



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Gisinger Kirmes

von Samstag, 12. Juli 2014
bis Dienstag, 15. Juli 2014

mit buntem Kirmestreiben an allen Tagen

Es erwarten Sie unter anderem

... die Orchestergemeinschaft St. Barbara - Gisingen
... Jupp Simon (<http://www.juppsimon.de/>)

**Für das leibliche Wohl
ist bestens gesorgt!**



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

03.07.2014	Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel: 06836/5212 Laurentius-Apotheke, Hülzweiler, Tel: 52066
04.07.2014	Löwen-Apotheke, Dillingen, Tel: 78901, St. Oranna-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836-2995
05.07.2014	Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel: 87197, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 73309
06.07.2014	Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 4870848, Apotheke im EKC, Bous, Tel: 06834/782399
07.07.2014	Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936, Vier-Winde-Apotheke, Schwalbach, Tel: 06834/952236
08.07.2014	Stern-Apotheke, Saarlouis, Tel: 3900, Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004
09.07.2014	Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2957, St. Martin-Apotheke, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06835/93633

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- **der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen**

zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis ist das **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen**, Standort Dillingen, in der Werkstraße 3.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg**

- **ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf-**
zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**

- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.**

- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

i Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

05.07.2014: Dr. Dewald, Saarlouis, Tel: 2810

06.07.2014: Dr. Treitz, Püttlingen, Tel: 06898/66233

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

05./06.07.2014: Dr. Markus Uder, Ensdorf, Tel: 99595

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

05./06.07.2014: Hans-Jürgen Huber, Dillingen, Tel: 71009

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

05./06.07.2014: Sonia Coco Garcia, Dillingen, Tel.: 78949

i Tierärztlicher Notdienst

05./06.07.2014: Tierarzt Pietsch, Rehlingen, Tel: 06835/68967

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren,
Europaallee Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen:

Dietmar Kaupp

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

■ **Bislang größter Erfolg beim Bundesfinale „Jugend musiziert“ für Lisa Saterdag**

Bereits zum fünften Mal in Folge nahm Lisa Saterdag aus Wallerfangen am Wettbewerb „Jugend musiziert“ teil und erspielte sich in diesem Jahr den 2. Bundespreis

Beim 51. Bundeswettbewerb „Jugend musiziert“ vom 5. - 12. Juni in Braunschweig und Wolfenbüttel traten 2500 Musiker/innen aus den 16 Bundesländern und 34 deutschen Schulen Europas in den Kategorien „Klavier solo“, „Harfe solo“, „Gesang solo“, Drum-Set (Pop), Gitarre (Pop) und verschiedenen Ensembles an.

Nachdem Lisa in den vergangenen Jahren bereits in den Kategorien „Violine solo“, „Klavier solo“ und „Duo Klavier und ein Streichinstrument“ in den Altersgruppen III und IV erfolgreich war (u.a. 3. Preise auf Bundesebene), war sie in der Kategorie „Klavier solo“, in Altersgruppe V (geb. 1996, 1997) eine der Jüngsten.

Für den 1. Preis mit Höchstpunktzahl auf Regionalebene und Landesebene wurde sie von Minister Ulrich Commercon mit dem „Sonderpreis des Ministeriums für Bildung und Kultur“ ausgezeichnet.

Seit drei Jahren ist Lisa Klavierschülerin von Prof. Kristin Merscher, Hochschule für Musik Saar (HfM Saar). Erst kürzlich hat sie die Aufnahmeprüfung als Jungstudierende im Fach Klavier an der HfM Saar absolviert. Bei Bestehen gehört sie ab Oktober zur „Jungen Akademie Saar“. Hier werden musikalisch hochbegabte Jugendliche an das reguläre Studium an einer Musikhochschule herangeführt.

Zur weiteren Förderung ihres musikalischen Könnens auf der Violine wird sie im August an einem internationalen 14-tägigen Meisterkurs in Schwetzingen/Worms bei Prof. Joshua Epstein (HfM Saar), der seit vergangenem Oktober ihr Geigenlehrer ist, teilnehmen.

An dieser Stelle meine herzlichsten Glückwünsche an diese erfolgreiche Botschafterin für Musik und Talent aus Wallerfangen, die die Gemeinde auch weiterhin gerne unterstützt.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ ERZIEHER/IN gesucht

Eine Teilzeitstelle (20h) ab September/Oktober für den Standort Wallerfangen (Krippe) gesucht:

Wir erwarten:

- eine Ausbildung als staatlich anerkannte/r Erzieherin/ Erzieher
- Verantwortungsbewusstsein, Selbständigkeit, Einsatzbereitschaft, Teamgeist und Kommunikationsfähigkeit
- Interesse sowohl an der pädagogischen als auch an der administrativen Arbeit
- Freundlichkeit, dabei klar im Umgang mit Kindern und Erwachsenen
- Interesse an Netzwerkarbeit in einem respektvollen kooperativen Stil mit anderen Kindertagesstätten und Kooperationspartnern
- auf der Suche nach einer langfristigen Perspektive und einer spannenden Aufgabe
- sichere Anwendung in den MS Officeprogrammen Word, Excel, Powerpoint
- Aufgeschlossenheit für das Erlernen neuer EDV-Programme
- Aufgeschlossenheit für unseren Umgang mit Qualitätsmanagement

Bevorzugt werden Personen mit

- der Zusatzausbildung zur Fachkraft für Krippenpädagogik
- weiteren Zusatzqualifikationen

Wir bieten:

- einen engagierten (und zertifizierten) Träger, der sich selbst als ergänzend zu den Kindertageseinrichtungen im Landkreis Saarlouis sieht und daher an einer einrichtungsübergreifenden kollegialen Kooperation interessiert ist
- die Mitarbeit in einer neuen Einrichtung und die gemeinschaftliche Weiterentwicklung des Teams
- Offenheit für Ihre Impulse, partnerschaftliches Miteinander
- einen offenen, gewinnbringenden und produktiven Umgang mit dem Qualitätsmanagement
- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis

Die Tätigkeit erfordert die Bereitschaft zu Wechseldienst sowie Arbeiten an Wochenenden und Feiertagen. Die Vergütung erfolgt in Anlehnung an TVöD (SuE).

Bewerbungen (ohne Mappe!) mit den üblichen Bewerbungsunterlagen sowie Angaben zum aktuellen polizeilichen Führungszeugnis **bis Ende Juli.2014 an:**

Kinderland im Kreis Saarlouis gGmbH

Frau Maren Jung

Alfred-Nobel-Allee 45a

66793 Saarwellingen

Für Fragen wenden Sie sich bitte an: maren.jung@kinderland-saarlouis.de oder telefonisch unter der 06838/5158610.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Bewerbungsunterlagen bitte **nur in Kopie und ohne Mappe, Klarsichthülle, Schnellhefter oder ähnliches. Es werden keine Unterlagen mehr zurück gesendet.**

Saarwellingen, den 23.06.2014

Die Geschäftsführung

■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

Tiefbaufacharbeiter (m/w)

in unbefristeter Vollzeitbeschäftigung
für den **Gemeindebauhof.**

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst /TVöD-VKA). Die Eingruppierung erfolgt nach der Entgeltgruppe 4 TVöD.

Wir setzen voraus:

- Abgeschlossene Berufsausbildung mit mindestens befriedigendem Abschluss
- Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden im Bereitschaftsdienst (u.a. Winterdienst)
- Führerschein der Klasse B, BE, C1, C1E, C, CE
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit

Ihre Aufgaben sind u.a.:

- Straßenbauarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Baustellen einrichten und verkehrssicher Maßnahmen durchführen

Der Einsatz erfolgt nicht nur berufsspezifisch, sondern auch bei allen anfallenden Arbeiten des Bauhofes.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **11. Juli 2014** an die Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter. Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel-Nr.: 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

Gärtner/ Garten- und Landschaftsbauer (m/w) in unbefristeter Vollzeitbeschäftigung für den **Gemeindebauhof**.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst /TVöD-VKA). Die Eingruppierung erfolgt nach der Entgeltgruppe 5 TVöD.

Wir setzen voraus:

- Abgeschlossene Berufsausbildung mit mindestens befriedigendem Abschluss
- Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden im Bereitschaftsdienst (u.a. Winterdienst)
- Führerschein der Klasse B, BE, C1, C1E, C, CE
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit

Ihre Aufgaben sind u.a.:

Anpflanzung und Pflege von Grünanlagen, Baumpflege, Baumchnitt, Erdbewegungsarbeiten, Stufen- Terrassen- und Wegebau.

Der Einsatz erfolgt nicht nur berufsspezifisch, sondern auch bei allen anfallenden Arbeiten des Bauhofes.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **11. Juli 2014** an die Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter. Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel-Nr.: 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES GEMEINDERATES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 08. Juli 2014, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen die konstituierende Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Einführung und Verpflichtung der Mitglieder des Gemeinderates Wallerfangen
2. Festlegung der Anzahl der Beigeordneten
3. Wahl der Beigeordneten der Gemeinde Wallerfangen
4. Bildung von Fraktionen
5. Besetzung der Ausschüsse der Gemeinde Wallerfangen
 - a) Beratung und Beschlussfassung über die Mitgliederstärke der Ausschüsse
 - b) Bildung und Besetzung der Ausschüsse
6. Benennung der Mitglieder der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen
7. Bestellung von zwei Beisitzern zur Bildung einer Einigungsstelle nach § 75 des Saarländischen Personalvertretungsgesetzes

8. Entsendung eines Gemeinderatsmitgliedes in den Bildungsrat des Landkreises Saarlouis
9. Benennung eines Mitgliedes für den Naturpark Saar Hunsrück e.V.
10. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen.

66798 Wallerfangen, den 26. Juni 2014
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Mittwoch, den 09. Juli 2014, 17.30 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen die konstituierende Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Einführung und Verpflichtung der Mitglieder des Ortsrates Wallerfangen
2. Wahl des Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Wallerfangen
3. Wahl des stellvertretenden Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Wallerfangen

66798 Wallerfangen, den 30. Juli 2014
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES DÜREN

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 09. Juli 2014, 19.00 Uhr**, findet im Dorfgemeinschaftshaus in Düren die konstituierende Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Düren statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Einführung und Verpflichtung der Mitglieder des Ortsrates Düren
2. Wahl des Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Düren
3. Wahl des stellvertretenden Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Düren

66798 Wallerfangen, den 30. Juni 2014
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES IHN/LEIDINGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 15. Juli 2014, 19.00 Uhr**, findet im Dorfgemeinschaftshaus in Leidingen die konstituierende Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ihn/Leidingen statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Einführung und Verpflichtung der Mitglieder des Ortsrates Ihn/Leidingen
2. Wahl des Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Ihn/Leidingen
3. Wahl des stellvertretenden Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Ihn/Leidingen

66798 Wallerfangen, den 30. Juni 2014
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES ST. BARBARA

BEKANNTMACHUNG

Am **Mittwoch, den 16. Juli 2014, 18.30 Uhr**, findet im Schulungsraum der Freiw. Feuerwehr in

St. Barbara die konstituierende Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes St. Barbara statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Einführung und Verpflichtung der Mitglieder des Orsrates St. Barbara
2. Wahl des Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes St. Barbara
3. Wahl des stellvertretenden Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes St. Barbara

66798 Wallerfangen, den 30. Juni 2014

Der Bürgermeister

Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES ITTERS DORF

BEKANNTMACHUNG

Am **Mittwoch, den 16. Juli 2014, 19.30 Uhr**, findet im Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf, Saarlouiser Straße, die konstituierende Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Ittersdorf statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Einführung und Verpflichtung der Mitglieder des Orsrates Ittersdorf
2. Wahl des Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Ittersdorf
3. Wahl des stellvertretenden Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Ittersdorf

66798 Wallerfangen, den 30. Juni 2014

Der Bürgermeister

Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES GISINGEN

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 17. Juli 2014, 19.00 Uhr**, findet im Gausthaus Bauer in Gisingen die konstituierende Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Gisingen statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Einführung und Verpflichtung der Mitglieder des Orsrates Gisingen
2. Wahl des Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Gisingen
3. Wahl des stellvertretenden Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Gisingen

66798 Wallerfangen, den 30. Juni 2014

Der Bürgermeister

Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES RAMMELFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Montag, den 21. Juli 2014, 18.30 Uhr**, findet im Dorfgemeinschaftshaus in Rammelfangen die konstituierende Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Rammelfangen statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Einführung und Verpflichtung der Mitglieder des Orsrates Rammelfangen
2. Wahl des Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Rammelfangen
3. Wahl des stellvertretenden Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Rammelfangen.

66798 Wallerfangen, den 30. Juni 2014

Der Bürgermeister

Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES KERLINGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Donnerstag, den 23. Juli 2014, 19.00 Uhr**, findet im Gasthaus Ehl in Kerlingen die konstituierende Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Kerlingen statt.

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Einführung und Verpflichtung der Mitglieder des Orsrates Kerlingen
2. Wahl des Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Kerlingen
3. Wahl des stellvertretenden Ortsvorstehers des Gemeindebezirkes Kerlingen.

66798 Wallerfangen, den 30. Juni 2014

Der Bürgermeister

Günter Zahn

Ende des amtlichen Teils

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.



Wenn Gott gerade nicht in Frankreich ist, ist er im Tessin ... oder auf dem Historischen Keramikmarkt in Wallerfangen

Alle reden vom Weltkulturerbe in Völklingen. Dort, wo gerade ägyptische Kunstschatze die Menschen in ihren Bann schlagen, liegt ganz in der Nähe, auf saarländischem Urgestein, unser Städtchen Wallerfangen. Hier kündigt sich, wenn auch im Kleinen, ein nicht minder bedeutendes High-Light der Kulturszene an. Für unsere Region heißt es **am Sonntag, den 06. Juli, zum 25. Mal:** Auf zum Keramikmarkt nach Wallerfangen!

Waren Sie schon einmal auf einem so richtig feinen Flohmarkt? Wenn nicht, dann stellen Sie sich folgende vergnügliche Szene vor:



Ein hochgewachsener, schlanker Mann nähert sich in Begleitung einer gelangweilten jungen Frau zielgenau einem der zahlreichen Ausstellungstische auf dem Keramikmarkt. Für unseren Mann wird es nun notwendig, sich tief herabzubeugen, um jene Gerätschaft besser ins Auge zu fassen, welche nach Gottes Willen der Erde um so viel näher ist als er. Und was sieht er dort im Handbetrieb? Eine echte hölzerne Murmelbahn aus Omas Zeit. Und wie die Keramikugel rollt und rollt; dann kullert sie in lange Rinnen, saust durch enge Kurven, verschwindet in einem Tunnel, schlängelt sich verdeckt weiter und plumpst schließlich an völlig anderer Stelle aus ihrem Schlupfloch. Wie jeder Ball ist gutes Spielzeug sozusagen immer rund und rollt und stiftet jedes Alter an, gleich hinterher zu rennen.

Drei Minuten später. Die Miene der gelangweilt aussehenden Frau ist sichtlich aufgeheitert. In ihrem goldblonden Haar knistert die Sonne und ihre großen Augen blitzen voller Übermut. Sie hält einen original Denby-Teapot in Händen. Viele Keramiksammler haben von dieser Kanne schon munkeln hören - denn sie tropft nicht. Und eine Teekanne, die nicht tropft, müsste aller Erfahrung nach ein Ding sein, das seine Existenz höherer als Menschenmacht verdankt. Aber es gibt sie tatsächlich. 1922 wurde sie patentiert und krönte damit das Werk von über 100 Jahren keramisch tätiger Vorfahren.

Zurück zu unserem Jubiläumsmarkt. Die meisten der auf der Adolphshöhe ausgestellten Keramiken sind aus heimischer Produktion. Hier, am ehemaligen Standort von Villeroy&Boch Wallerfangen, veranstaltet der Verein für Heimatforschung seit nunmehr 25 Jahren den Keramikmarkt als Anlaufstelle für Liebhaber historischen Geschirrs. Händler aus ganz Deutschland, Luxemburg, Frankreich und der Schweiz zeigen einen Querschnitt des historischen Schaffens der Villeroy&Boch Produktionen und vieles mehr. Auch die Beköstigung der Gäste und die Einbindung des Museums Wallerfangen mit seiner historischen Keramikabteilung gehören zum festen Bestandteil des Marktes.

Text: Rainer Darimont, Zeichnung: Eugen Grittmann jun.

Wallerfänger Müllkalender 2014 für die Ortsteile Düren und Ittersdorf

Bitte Müllgefäße und gelben Sack bis 6.00 Uhr am Abfuhrtag bereitstellen

Januar		Februar		März		April		Mai		Juni		Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
Mi	1	Sa	1	Do	1	Mo	1	Fr	1	Di	1	Mo	1	Mi	1	Sa	1	Restmüll	1	Sa	1	Mo	1
Do	2	So	2	Fr	2	Di	2	So	2	Mi	2	Di	2	Sa	2	Restmüll	2	Do	2	So	2	Di	2
Fr	3	Mo	3	Restmüll	3	Do	3	Restmüll	3	Do	3	Mo	3	So	3	Öko-Mobil	3	Mo	3	Mo	3	Mo	3
Sa	4	Di	4	Fr	4	Fr	4	Geber Sack	4	Fr	4	Mo	4	Mo	4	Restmüll	4	Di	4	Di	4	Do	4
So	5	Mi	5	So	5	So	5	Mo	5	So	5	Di	5	Di	5	Blau Tonne	5	Fr	5	Mi	5	Fr	5
Mo	6	Do	6	Restmüll	6	Do	6	Di	6	So	6	Fr	6	Mi	6	Geber Sack	6	So	6	Do	6	Sa	6
Di	7	Fr	7	Geber Sack	7	Mo	7	Mo	7	Mo	7	Mo	7	Do	7	Restmüll	7	Mo	7	Fr	7	Sa	7
Mi	8	Sa	8	So	8	Di	8	Do	8	Di	8	Di	8	Do	8	Blau Tonne	8	Di	8	Sa	8	Mo	8
Do	9	So	9	Mo	9	Mi	9	Fr	9	Mi	9	Mi	9	Mo	9	Geber Sack	9	Mi	9	So	9	Di	9
Fr	10	Mo	10	Do	10	Do	10	So	10	Do	10	Do	10	Di	10	Restmüll	10	Di	10	Mo	10	Mi	10
Sa	11	Di	11	Fr	11	Di	11	Fr	11	Di	11	Di	11	Do	11	Blau Tonne	11	Do	11	Di	11	Do	11
So	12	Mi	12	Sa	12	Mo	12	Mo	12	Do	12	Mo	12	Mo	12	Geber Sack	12	Mo	12	Mi	12	Fr	12
Mo	13	Do	13	Restmüll	13	Do	13	Öko-Mobil	13	Fr	13	Do	13	Do	13	Blau Tonne	13	Do	13	Do	13	Fr	13
Di	14	Fr	14	So	14	Mo	14	Di	14	So	14	So	14	Di	14	Restmüll	14	Fr	14	Do	14	Sa	14
Mi	15	Sa	15	Mo	15	Di	15	Do	15	Mo	15	Mo	15	Di	15	Blau Tonne	15	Sa	15	Fr	15	Mo	15
Do	16	So	16	Do	16	Do	16	Restmüll	16	So	16	So	16	Di	16	Geber Sack	16	Mo	16	Sa	16	Di	16
Fr	17	Mo	17	Fr	17	Mo	17	Fr	17	Mo	17	Mo	17	Di	17	Blau Tonne	17	Di	17	So	17	Mi	17
Sa	18	Di	18	Öko-Mobil	18	Di	18	So	18	Di	18	Do	18	Do	18	Restmüll	18	Do	18	Mo	18	Do	18
So	19	Mi	19	Fr	19	Mi	19	So	19	Fr	19	Mo	19	Mo	19	Geber Sack	19	Do	19	Di	19	Fr	19
Mo	20	Do	20	Restmüll	20	Do	20	Mo	20	Do	20	Do	20	Di	20	Blau Tonne	20	Fr	20	Mi	20	Sa	20
Di	21	Fr	21	Blau Tonne	21	Fr	21	Di	21	Fr	21	Fr	21	Do	21	Geber Sack	21	Mo	21	Do	21	So	21
Mi	22	So	22	Geber Sack	22	So	22	Ostermontag	22	Sa	22	So	22	Mi	22	Restmüll	22	Sa	22	Fr	22	Mo	22
Do	23	Sa	23	Do	23	Do	23	Blau Tonne	23	Mo	23	Mo	23	Di	23	Geber Sack	23	Mo	23	Sa	23	Di	23
Fr	24	So	24	Fr	24	Di	24	Fr	24	Di	24	Di	24	Fr	24	Restmüll	24	Di	24	So	24	Mi	24
Sa	25	Mo	25	So	25	Do	25	So	25	Do	25	Do	25	Mo	25	Blau Tonne	25	Do	25	Di	25	Do	25
So	26	Di	26	Mo	26	Mi	26	Di	26	Mi	26	Fr	26	Di	26	Geber Sack	26	Fr	26	Mi	26	Fr	26
Mo	27	Mi	27	Do	27	Do	27	Do	27	Do	27	So	27	Di	27	Restmüll	27	So	27	Do	27	Sa	27
Di	28	Fr	28	Mo	28	Mi	28	Fr	28	Sa	28	Mo	28	Do	28	Blau Tonne	28	Mo	28	Do	28	So	28
Mi	29	Sa	29	Do	29	Do	29	Omsa/Himmelfahrt	29	So	29	Di	29	Fr	29	Geber Sack	29	Mi	29	Fr	29	Mo	29
Do	30	So	30	Fr	30	Fr	30	Restmüll	30	Mo	30	Di	30	Sa	30	Restmüll	30	Do	30	Sa	30	Di	30
Fr	31	Mo	31	Sa	31	Sa	31	Geber Sack	31	Di	31	Do	31	Do	31	Blau Tonne	31	Di	31	So	31	Mi	31
																Geber Sack							



Ökomobil
 ehem. Schule
 16:35-17:05Uhr

Düren
 Feuerwehrhaus
 17:10-18.00Uhr

Ittersdorf
 Wichtige Telefonnummern rund um den Müll
 EVS Kunden-Service Center 0681/5000-555
 Fa. Paulus GmbH (Gelbe Säcke) 06897/856000
 Fa. Adam GmbH (Müll) 06861/2691

Wallerfänger Wasser liegt im Härtsbereich 1 (weich), bis 1,5 mmol Calciumcarbonat/L

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 cbm kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 cbm Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15,00 €.

Um es Ihnen leicht zu machen, die Abfallmenge in der Grauen Tonne zu reduzieren, baut der EVS ein flächendeckendes Netz an Wertstoffzentren auf. Hier können Sie z.B. Elektrogeräte, Sperrmüll, Papier, Glas, Altkleider etc. kostenlos abgeben. Kostenpflichtig sind lediglich Altreifen, gemischte Bau- und Abbruchabfälle, Altholz/Baubereich, Bauschutt und Grünschnitt. Die Öffnungszeiten der EVS Wertstoff-Zentren: Wertstoff-Zentrum Saarlouis, Fasanenallee 52, Telefon-Nr. 06831/122587, Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, 9.00-18.00 Uhr, Do, Fr 9.00-19.00 Uhr, Sa 8.00-17.00 Uhr Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfosses-Allee 4 (neben Bauhof), Telefon-Nummer: 06831/704140, Öffnungszeiten Mo, Di, Do 9-15 Uhr, Mi, Fr 9-17 Uhr, Sa 9-14 Uhr

Wallerfänger Müllkalender 2014 für die Ortsteile Gisingen, Oberlimberg und St. Barbara

Bitte Müllgefäße und gelben Sack bis 6.00 Uhr am Abfuhrtag bereitstellen

	Januar		Februar		März		April		Mai		Juni		Juli		August		September		Oktober		November		Dezember			
	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
1	Neujahr							Restmüll		Maifeiertag																
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										
31																										
Ökomobil	Gisingen																									
Standort Ökomobil	Feuerwehrhaus																									
Uhrzeit	11:20-11.50Uhr																									
Das Wallerfänger Wasser liegt im Härtebereich 1, (weich) bis 1,5 mmol Calciumcarbonat/l	Wertstoff-Zentrum Saarbrück, Fasanenallee 52, Telefon-Nr. 06831/22587, Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, 9.00-18.00 Uhr, Do, Fr 9.00-19.00 Uhr, Sa 8.00-17.00 Uhr																									
Elektro- und Elektronik-Altgeräte können kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden.	Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof), Telefon-Nr. 06831/704140, Öffnungszeiten Mo, Di, Do 9-15 Uhr, Mi, Fr 9-17 Uhr, Sa 9-14 Uhr																									
Elektrogeräte gehören nicht zum Sperrmüll (gilt auch für Kühlschränke) und dürfen auch nicht in der Restmülltonne entsorgt werden.	St. Barbara																									
Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof), Telefon-Nr. 06831/704140, Öffnungszeiten Mo, Di, Do 9-15 Uhr, Mi, Fr 9-17 Uhr, Sa 9-14 Uhr	Feuerwehrhaus																									
	10:35-11:15 Uhr																									
<p>Wichtige Telefon-Nummern rund um den Müll</p> <p>EVS Kunden-Service Center 0681/5000-555</p> <p>Fa. Paulus GmbH (Gelbe Säcke) 06897/856000</p> <p>Fa. Adam GmbH (Müll) 06861/2691</p> <p>Fa. Saar-Entsorgung (Blaue Tonne) 06849/90080</p>																										



Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 cbm kostenlos an den EVS-Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Ist es mehr, werde man sich an den EVS. Für eine Servicegebühr von 15,00 € werden einem bis 4 cbm Sperrmüll entsorgt.

Wallerfänger Müllkalender 2014 für den Ortsteil Wallerfängen

Januar		Februar		März		April		Mai		Juni		Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
Mi	1	Sa	1	Di	1	So	1	Di	1	Mo	1	Fr	1	Mo	1	Mi	1	Mo	1	Sa	1	Mo	1
Do	2	So	2	Mi	2	Mo	2	Fr	2	Di	2	Sa	2	Di	2	Do	2	Do	2	So	2	Di	2
Fr	3	Mo	3	Do	3	Di	3	Restmüll	3	Do	3	Biotonne	3	Mo	3	Öko-Mobil	3	Fr	3	Mo	3	Mo	3
Sa	4	Di	4	Fr	4	So	4	Restmüll	4	Fr	4	Mo	4	Mo	4	Do	4	Do	4	Di	4	Do	4
So	5	Mi	5	Sa	5	Mi	5	Mo	5	Do	5	Biotonne	5	Di	5	Fr	5	Fr	5	Mi	5	Fr	5
Mo	6	Do	6	Restmüll	6	Do	6	Di	6	Di	6	Mo	6	Mo	6	So	6	Mo	6	Do	6	Sa	6
Di	7	Fr	7	Restmüll	7	Fr	7	Mo	7	So	7	Mo	7	Mo	7	So	7	Mo	7	Do	7	Sa	7
Mi	8	Sa	8	Do	8	Di	8	Do	8	So	8	Di	8	Do	8	Di	8	Do	8	Sa	8	Mo	8
Do	9	Restmüll	9	Mi	9	Mo	9	Fr	9	Mo	9	Mi	9	Mo	9	Mi	9	Mo	9	So	9	Di	9
Fr	10	Mo	10	Do	10	Di	10	Do	10	Di	10	Do	10	Do	10	Di	10	Do	10	Mo	10	Mi	10
Sa	11	Di	11	Fr	11	Mi	11	Fr	11	Fr	11	Restmüll	11	Fr	11	Fr	11	Fr	11	Di	11	Do	11
So	12	Mi	12	Sa	12	Mo	12	Mo	12	Do	12	Mo	12	Mo	12	Do	12	Mo	12	Mi	12	Fr	12
Mo	13	Do	13	Restmüll	13	Di	13	Do	13	Fr	13	Restmüll	13	Di	13	Fr	13	Do	13	Do	13	Do	13
Di	14	Fr	14	Mo	14	Mo	14	Mo	14	Sa	14	Mo	14	Mo	14	So	14	Mo	14	Fr	14	So	14
Mi	15	Sa	15	Di	15	Di	15	Do	15	Do	15	Mo	15	Mo	15	So	15	Mo	15	Sa	15	Mo	15
Do	16	Restmüll	16	Mi	16	Mo	16	Fr	16	So	16	Do	16	Do	16	So	16	Do	16	So	16	Mo	16
Fr	17	Mo	17	Do	17	Di	17	Do	17	Mo	17	Di	17	Mo	17	Di	17	Mo	17	Do	17	Mi	17
Sa	18	Di	18	Fr	18	Di	18	Do	18	Mo	18	Do	18	Mo	18	Di	18	Mo	18	So	18	Do	18
So	19	Mi	19	Sa	19	Mi	19	Sa	19	Mi	19	Fr	19	Mo	19	Do	19	Mo	19	Di	19	Fr	19
Mo	20	Do	20	Restmüll	20	Do	20	Do	20	Do	20	Di	20	Do	20	Fr	20	Do	20	Mi	20	Sa	20
Di	21	Fr	21	Mo	21	Fr	21	Mo	21	Fr	21	Mo	21	Fr	21	Fr	21	Mo	21	Do	21	So	21
Mi	22	Restmüll	22	Di	22	Mo	22	Do	22	Sa	22	Mo	22	Mo	22	So	22	Mo	22	Fr	22	Mo	22
Do	23	Sa	23	Do	23	Di	23	Do	23	So	23	Di	23	Do	23	Di	23	Do	23	Sa	23	Di	23
Fr	24	So	24	Mi	24	Mi	24	Fr	24	Mo	24	Mo	24	Di	24	Di	24	Do	24	So	24	Mi	24
Sa	25	Mo	25	Do	25	Do	25	Do	25	Di	25	Do	25	Di	25	Mi	25	Do	25	Mo	25	Do	25
So	26	Di	26	Fr	26	Di	26	Fr	26	Mi	26	Mo	26	Mo	26	Do	26	Fr	26	Di	26	Fr	26
Mo	27	Mi	27	Sa	27	Mo	27	Mo	27	Do	27	Di	27	Di	27	Fr	27	Mo	27	Mi	27	Sa	27
Di	28	Do	28	Restmüll	28	Di	28	Do	28	Fr	28	Mo	28	Do	28	So	28	Mo	28	Do	28	Fr	28
Mi	29	Fr	29	Mo	29	Do	29	Do	29	So	29	Di	29	Do	29	Mi	29	Do	29	Fr	29	Mo	29
Do	30	Restmüll	30	Mi	30	Fr	30	Fr	30	Mi	30	Mo	30	Di	30	Do	30	Do	30	Sa	30	Di	30
Fr	31	Mo	31	Do	31	Do	31	Sa	31	Do	31	Do	31	Do	31	Fr	31	Do	31	So	31	Mi	31



Ökomobil Wallerfängen Wichtige Telefonnummern rund um den Müll
Standort: REWE-Markt Sportplatz
Uhrzeit: 08:30-09:25Uhr 09:30-10:30Uhr
 Wallerfänger Wasser liegt im Härtebereich 1 (weich), bis 1,5 mmol Calciumcarbonat/L
 Fa. Paulus Entsorgung (Blaue Tonne) 06849/90080
 Fa. Adam GmbH (Müll) 06861/2691
 Fa. Saar-Entsorgung (Blaue Tonne) 06849/90080

Spernmüll kann bis zu einer Menge von 2 cbm kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Spernmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 cbm Spernmüll im Rahmen eines individuellen Spernmülltermins entsorgen. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Spernmülls beträgt 15,00 €.

Um es Ihnen leicht zu machen, die Abfallmenge in der Grauen Tonne zu reduzieren, baut der EVS ein flächendeckendes Netz an Wertstoffzentren auf. Hier können Sie z.B. Elektrogeräte, Spernmüll, Papier, Glas, Altkleider etc. kostenlos abgeben. Kostenpflichtig sind lediglich Altrefen, gemischte Bau- und Abbruchabfälle, Altholz/Baubereich, Bauschutt und Grünschnitt. Die Öffnungszeiten der EVS Wertstoff-Zentren: Wertstoff-Zentrum Saarlouis, Fasanenallee 52, Telefon-Nr. 06831/122587, Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, 9.00-18.00 Uhr, Do, Fr 9.00-19.00 Uhr, Sa 8.00-17.00 Uhr Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof), Telefon-Nr. 06831/704140, Öffnungszeiten Mo, Di, Do 9-15 Uhr, Mi, Fr 9-17 Uhr, Sa 9-14 Uhr

ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Besprechungsraum des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, Fabrikplatz, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde. Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

Mitteilung des Standes- und Rentenamtes

Standesamt: In der Zeit von Montag, **30.06.14** bis einschließlich Montag, **07.07.14** ist das Standesamt vertretungsweise **nur vormittags** geöffnet. **Ab 08.07.2014** gelten die gewohnten Öffnungszeiten

Das Amt für **Rentenangelegenheiten** ist in der Zeit vom Montag, **30.06.14** bis einschließlich Dienstag, **08.07.14** geschlossen.

Bei wichtigen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an die **Versichererberater** Herrn Sauer, Tel.: 06831/73837, oder Herrn Bodwing, Tel.: 0160/95141138.

Der Entsorgungsverband Saar informiert

Das **Kunden-Service-Center** des Entsorgungsverbandes Saar ist am **3. und 11. Juli** jeweils nur von **8 bis 16 Uhr** geöffnet. An beiden Tagen ist jedoch eine telefonische Erreichbarkeit unter Tel. 0681/5000-555 bis 18 Uhr gewährleistet.

Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Wallerfangen

Herr Karl Biegler, Augustiner Str. 11,

zur Vollendung des 90. Lebensjahres am 05.07.2014

Herr Leo Winter, Nelkenstr. 7,

zur Vollendung des 87. Lebensjahres am 07.07.2014

Mit freundlichen Grüßen

Der Bürgermeister

Günter Zahn

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

AUSNAHMEN:

Das **Melde-, Pass- und Gewerbeamt, Standesamt, Rentenamt** sowie die **Gemeindekasse** des Rathauses Wallerfangen sind bis auf weiteres **dienstags und mittwochs nachmittags geschlossen**.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Josten, Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831/6809-32.

Die **Gebäude- und Hallenverwaltung** ist wie folgt geöffnet:

Montag:	geschlossen
Dienstag - Freitag:	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag - Mittwoch:	13.30 - 15.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831/6809-35.

Rententräge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden.
Ansprechpartnerin: Frau Josten, Tel: 06831/6809-27.

■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Sonntags von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Gruppenführungen auch wochentags nach rechtzeitiger telefonischer Terminvereinbarung:

Klaus KROTTEN	Tel.: 06831/60977
Dieter NIEMEYER	Tel.: 06831/62558
Wlfried THEOBALD	Tel.: 06831/61144.

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831/6809-36

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden

Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Gottfried Sauer, Tel: 06831/73837.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

Auskünfte erteilt auch der Versichertenberater, Herr Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 0160/95141138

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst:	0178/6112001

Beigeordnete

Trenz Horst	06831/62449
Schirra Stefan	06831/964597

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Rhoden Herbert)	06837/223
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Larivière Hans Joachim)	06831/62454

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heiningen Str. 8 06837/1539

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Herbert Rhoden
Tel.: 06837 223

Der Ortsvorsteher informiert

Werte Mitbürgerinnen und Mitbürger,
vom 07. Juli bis 23. Juli werde ich von meinen Stellvertreter Hans Maier
Telefon 06837/650 vertreten.

Mit freundlichen Grüßen
Ortsvorsteher
Herbert Rhoden



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de

Eröffnung des „kleinen Eichesteig“ in Rammelfangen

Anlässlich der Wanderung des Landkreises Saarlouis unter dem Motto „Wieslein deck Dich“, konnte in Rammelfangen der „kleine Eichensteig“ an der historischen Brunnenanlage durch Landrat Patrick Lauer eingeweiht werden. 80 Wanderfreunde nahmen an der Wanderung im Umfeld der Traumschleifen „Gisinger“ und „Hirn Gallenberg-Tour“ am vergangenen Sonntag teil. Die Wanderung wurde von Helfern aus Gisingen und Rammelfangen unterstützt.

„Erste Station war die Wanderhütte in Rammelfangen, wo die Frauen der Dorfgemeinschaft Häppchen aus selbstgekokchten Marmeladen und Honig von Irmgard Forster Seiwert für die Gäste vorbereitet hatten.

Eine gute Gelegenheit, um die von Vinzens Bauer und seinen Helfern gefertigte Eichentreppe bei der Brunnenanlage einzuweihen. Die Treppe wurde von den Handwerkern in Ihrer Freizeit aus 2 Eichestämmen mit viel handwerklichem Geschick gebaut. Herzlichen Dank an die Helfer, die unsere Brunnenanlage um eine weitere Attraktion bereichert haben.



■ Wieslein deck Dich

Eine gelungene Veranstaltung war die Wanderung am vergangenen Sonntag. 80 Wanderfreunde kamen um Flora und Fauna aber auch die Köstlichkeiten unserer Region zu erleben. Das neue Tourismuskonzept des Landkreises Saarlouis wurde durch Helferinnen und Helfer aus Gisingen und Rammelfangen unterstützt. Die Wanderroute führte über die Traumschleifen „Gisinger“ und „Hirn Gallenberg-Tour“ und wurde von Landrat Patrick Lauer begleitet.



Albert Hilt war nicht nur als „Schnitter“, sondern zusammen mit Thomas Arweiler auch als Wanderführer im Einsatz. Die köstlichen Marmeladen der Rammelfanger Frauen fanden großen Beifall und die neue Eichtreppe am Brunnen wurde bewundert.

Am Aussichtsturm gab es Krachkirschen und Kirschenschnaps sowie Texte in saarländischer Mundart von Mundartdichter Patrik H. Feltes aus Wadgassen, der die Wanderung durch seine Beiträge an verschiedenen Orten bereicherte.

Am „Leitersteiner Borren“ im Gisinger Wald wurden dann leckere Schmalzbrote und Schnäpse durch die Gisinger Helferinnen gereicht und die Schlussrast mit regionalen Wurst und Käseprodukten fand dann wegen des unbeständigen Wetters im Haus Saargau statt.

Herzlichen Dank für das Engagement unserer Helferinnen und Helfer und für die leckeren Marmeladen der Frauen.

Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Hans Joachim Lariviere
Telefon 62454
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK



Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

■ Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Gisingen/Oberlimberg 06837-708154
..... oder 06837-1804

Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen) 06837-74521
..... oder 06837-909030

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299
..... oder 06837-912750

Löschgruppe St. Barbara 06831-61720
..... oder 0151-64042156

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 06837-909879
..... oder 06837-909877

Löschbezirk Wallerfangen 06831-643360
..... oder 06831-966477

Gemeindejugendwart 0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen,
Frank MINOR, 06831-69542
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-909879

■ Lbz. WEST

Unsere **nächste Übung** wird von Montag auf **Mittwoch, den 09.07.2014** verlegt. Treffen ist um **18:30 Uhr** am Gerätehaus in Ihn. Um vollzähliges und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

■ Dorfgemeinschaft Gisingen

Liebe Mitglieder!

In der letzten Vorstandssitzung vom 30.05.2014 wurde unter anderem beschlossen, T-Shirts oder Poloshirts für unsere Mitglieder anzuschaffen. Die T-Shirts oder Poloshirts sind in der Farbe weinrot gehalten, mit dem Emblem „Gisingen Wappen mit Beschriftung“, „Dorfgemeinschaft Gisingen“ in Gold.

Bei einer Bezuschussung des Vereins beträgt der Preis fürs T-Shirt 2 Euro; Poloshirt 8 Euro

Eine Anprobe ist auch möglich. Wer sich ein solches T-Shirt oder Poloshirt erwerben möchte, melde sich bitte mit Angabe der T-Shirt- oder Poloshirt-Größe bei

Ernst Funke 888

Sabine Saacon 74542

Alex Maas 74816

Der Vorstand

Jung und alt

Papa-Kind Sommerfreizeit



Veranstalter: Gemeinde Wallerfangen, Kinder- und Jugendhilfe

Veranstaltungsort: Prüm, Jugendherberge

Teilnehmer: Väter mit ihren Kindern

Leitung: Stefan Behr

Verpflegung: Vollverpflegung in der Jugendherberge

Termin: Montag, 18. August 2014, Mittagessen
Sonntag, 24. August 2014 nach dem Frühstück

Kosten: Väter: 80 Euro, Kinder 40 Euro

Der Teilnehmerbeitrag muss auf das Konto der Gemeinde Wallerfangen bei der KSK SLS (593 501 10) Nr.: 14041081 oder bei der Volksbank Saarlouis (BLZ 593 901 00) Nr.: 1100050010 eingezahlt werden mit dem Verwendungszweck: „Sommerfreizeit + Name“.

Anmeldung

Hiermit melde/n ich mich und meine(n)/unsere(n) Kind(er) zu der Vater-Kind-Sommerfreizeit 18.-24.8.14 in Prüm an:

Vorname(n) und Name des Kindes

Vorname(n) und Name des Kindes

Vorname und Name des Vaters

PLZ und Wohnort

Straße und Hausnummer

(_____) _____ .2014
Telefon Datum

Unterschriften des/der Erziehungsberechtigten

! Anmeldung bis spätestens 18. Juli 2014 einsenden an: !

Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, Fax: 06831/ 6809 – 50
stefan.behr@wallerfangen.de

■ Kindertagesstätte Ittersdorf



„L'amitie sans frontieres, Freundschaft ohne Grenzen“ Besuch der Providance Partnerschaftsschule in Bouzonville

Bei strahlendem Sonnenschein machten sich die Vorschulkinder der Kita Ittersdorf zum wiederholten Mal auf in das benachbarte Frankreich. Recht herzlichen Dank an dieser Stelle schon an die Eltern, die sich immer bereit erklären Fahrgemeinschaften zu gründen und uns unterstützen.



Auf Einladung unserer französischen Freunde trafen wir uns im Wald von Bouzonville auf dem Parcours de Sante.

In zwei Gruppen aufgeteilt hatten die französischen Freunde eine tolle Schatzsuche für uns vorbereitet. An verschiedenen Stationen fanden wir tolle Überraschungen und wanderten bei strahlendem Sonnenschein den Gesundheitspfad entlang. Schließlich erwartete die Ittersdorfer Kinder ein leckeres französisches Lunchpaket am Ende der Station, worüber die hungrigen Wanderer sehr froh waren.

Im Anschluss sangen alle gemeinsam im Spielkreis deutsche und französische Lieder und hatten viel Spaß dabei. Ein wunderschöner Tag für alle Beteiligten.



■ „Medaillenregen“ für die Wallerfanger Grundschüler

30 Medaillen für die Jahrgangsbesten beim Sportfest

Am Freitag, den 27. Juni 2014 veranstaltete die **Grundschule Altes Rathaus** ihr schon traditionelles Sportfest, in diesem Jahr wieder auf der neu renovierten Anlage des LC's Rehlingen.

Bei wunderschönem Sommerwetter begann pünktlich um 8.30 Uhr der klassische Dreikampf der **Bundesjugendspiele Leichtathletik**, in dem gut 140 Schüler und Schülerinnen beim Sprint (50 m), Weitsprung und Wurf unter Beweis stellen konnten, wie gut sie in den vergangenen Wochen für diese Veranstaltung trainiert hatten.



Durch die hochmoderne Lichtschrankentechnik des LC Rehlingen wurden die 50 m Laufergebnisse auf die hundertstel Sekunde genau gemessen

Das Sportfest war von Frau Uder hervorragend vorbereitet worden. Über 20 Eltern, denen an dieser Stelle noch einmal herzlich für ihr Engagement gedankt sei, sorgten zusammen mit den Helfern des LC Rehlingens und dem Lehrerteam dafür, dass alle Wettkämpfe zügig und ohne Probleme abgewickelt werden konnten. So war denn auch noch genügend Zeit für die 800 m Läufe der Mädchen und die 1000 m Läufe der Jungen.

Noch einmal freuen konnten sich die Schüler dann bei der abschließenden Siegerehrung der Jahrgangsbesten, die aus organisatorischen Gründen erst am Dienstag in der Aula der Schule stattfand.

Unser **Förderverein** hatte Gold-, Silber- und Bronzemedailles mit dem Bild unserer Schule angeschafft, eine tolle Anerkennung für die Leistung der Jahrgangsbesten, die unter dem fairen Beifall aller Teilnehmer ihre Medaillen stolz entgegennehmen konnten.

Aber Sieger waren eigentlich alle Teilnehmer, wie Schulleiter Herr Scharf auch ausdrücklich hervorhob. Denn eins konnte jeder Beobachter des Sportfestes deutlich erkennen:



Im Trikot der Deutschen Nationalmannschaft wirft es sich einfach besser



Volle Konzentration auf eine gelungene Landung

Alle Schüler und Schülerinnen gingen hoch motiviert und mit Freude in diesen Wettkampf. Und deshalb gab es dann auch für jeden je nach erreichter Punktzahl eine Teilnehmer-, Sieger- oder Ehrenurkunde. hs

Mädchen

Jahrgang 03

1. Platz Kimberley Mathieu 4.1	735 Punkte
2. Platz Loreen Dura 4.1	720 Punkte
3. Platz Michelle Prehn 3.1	653 Punkte

Jahrgang 04

1. Platz Amanda Lanyi 4.2	790 Punkte
2. Platz Sophie von Schweder 3.1	775 Punkte
3. Platz Hannah Vernay 3.2	759 Punkte

Jahrgang 05

1. Platz Theresa Hermes 4.1	628 Punkte
2. Platz Silvana Hoffmann 2.2	626 Punkte
3. Platz Franziska Schardt 3.1	619 Punkte

Jahrgang 06

1. Platz Melissa Lang 2.1	808 Punkte
2. Platz Lena Börkel 2.2	646 Punkte
3. Platz Yagmur Coskun 2.2	637 Punkte

Jahrgang 07

1. Platz Jeanna Altmeyer 1.2	557 Punkte
2. Platz Victoria Lorig 1.2	374 Punkte
3. Platz Joanna Nagy 1.1	340 Punkte

Jungen

Jahrgang 03

1. Platz Pascal Montemezzani 4.1	964 Punkte
2. Platz Peter Heuser 4.1	923 Punkte
3. Platz Nicklas Gerard 4.2	765 Punkte

Jahrgang 04

1. Platz Erwin Gauk 4.2	961 Punkte
2. Platz Luca Calonne 4.2	889 Punkte
3. Platz Sascha Vogel 3.2	826 Punkte

Jahrgang 05

1. Platz Malo Krewer 3.1	689 Punkte
--------------------------	------------

2. Platz Rasmus Petrischak 3.1	687 Punkte
3. Platz Laurin Wortmann 3.1	681 Punkte

Jahrgang 06

1. Platz Tim Schönberger 1.1	604 Punkte
2. Platz Simon Schött 1.1	582 Punkte
3. Platz Jason Elias Martin 2.2	525 Punkte

Jahrgang 07

1. Platz Vincent Leone 1.2	576 Punkte
2. Platz Felix Burkhardt 1.2	499 Punkte
3. Platz Marlon Recktenwald 1.2	465 Punkte

■ Deutsch-polnische Schülerbegegnung der Schule am Limberg in Weimar

Für ihre diesjährige Begegnung 2014 trafen sich Schüler und Schülerinnen der Schule am Limberg mit ihren polnischen Partnerschülern/innen in der Kulturstadt Weimar.

Seit 10 Jahren besteht eine lebendige Verbindung mit einer polnischen Schule in Bochnia. Seit dem letzten Jahr unterstützt uns dabei die Gemeinde Wallerfangen im Rahmen des Projektes „Kommune goes international“. Im letzten Jahr fand eine Begegnung in dem Schullandheim von Gersheim statt. In diesem Jahr wurde zusammen mit Stefan Behr von der Gemeindeverwaltung eine Begegnung in der Kulturstadt Weimar geplant und durchgeführt.

Ein abwechslungsreiches und kulturell wertvolles Programm erwartete die Jugendlichen und ihre Begleiter.

Nach der Ankunft fanden zunächst einmal Kennenlernspiele statt, bevor am folgenden Tag die Stadt Weimar bei einer ausgiebigen Stadtführung erkundet wurde. Der Besuch des Stadtmuseums mit der geführten Sonderausstellung zur Nationalversammlung in Weimar 1919 verdeutlichte zentrale Momente der deutschen Geschichte.

Kulturelle Höhepunkte vermittelten die Besuche des Goethe- und Schillerarchivs und der Anna Amalia Bibliothek, die die Schüler/innen merklich beeindruckten.

Die Besichtigung des Konzentrationslagers Buchenwald hinterließ bei den Jugendlichen einen tiefen und bewegten Eindruck.

Ein weiterer Schwerpunkt bildete die Geschichte der ehemaligen DDR, ihre Gemeinsamkeiten mit Polen und die demokratischen Entwicklung beider Länder.

Alle Programmpunkte wurden mittels Plakaten vorbereitet und zum Abschluss eines jeden Tages reflektiert. Offene Fragen und beeindruckende Momente konnten in der Gruppe beantwortet und ausgetauscht werden.

Viele Spiel- und Sportangebote und Tanzspiele begeisterten ebenfalls die Jugendlichen, die sehr schnell aufeinander zuzingen und sich sehr gut miteinander verstanden.

So gab es bereits am Vorabreisetag starken Abschiedsschmerz und dicke Tränen flossen.

Dieser wurde etwas dadurch gemildert, dass fest beschlossen wurde, sich auf jeden Fall nächstes Jahr wiederzusehen. Via Internet bleiben alle bis dahin in ständigem Kontakt miteinander.

Diese Begegnung war ein Gewinn im Sinne einer gelebten Völkerverständigung.



Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



■ **Anmeldung zur Jahresfahrt nach St. Vallier vom 22. bis 24. August 2014**

Unsere diesjährige Jahresfahrt zu unserer Partnergemeinde St. Vallier findet an dem Wochenende vom **22. bis 24. August 2014** statt. Das genaue Programm wird in Kürze an dieser Stelle präsentiert.

Anmeldungen zu dieser Fahrt nimmt ab sofort unsere 1. Vorsitzende, Frau Angelika Wiltz, Tel. 06831/61626 entgegen.

Die nächste **Vorstandssitzung** ist für **Dienstag, den 22. Juli 2014, 19.00 Uhr**, Gasthaus Cilly's Miljö, Lothringer Straße, Wallerfangen, anberaunt.

Volker Bauer

KERLINGER DORFFEST

05. UND 06. JULI



SAMSTAG:

18.00 ITALIENISCHE NACHT
MIT PIZZA, PASTA UND VINO



SONNTAG:

10.30 FRÜHSCHOPPEN
AB 10.00 KINDERFLOHMARKT
12.00 MITTAGESSEN
- SCHNITZEL, POMMES, SALAT
- GERÄUCHERTE FORELLEN

ANSCHL. KAFFEE UND KUCHEN

ABENDS:

AUSKLANG BEI PIZZA, PASTA UND
SOMMERLICHEM WEIN
REGLEITET VOM MUSIKVEREIN
KERLINGEN-ITTERSDORF-DÜREN

NATÜRLICH WIRD AUCH DEUTSCHES BIER
SERVIERT!

VERANSTALTUNGSKALENDER 2014

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2014 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt.

Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
Juli 2014		
05./06.07.2014	Kerlinger Dorffest	Sportfreunde Scheidberg
06.07.2014	Keramikmarkt auf der Adolphshöhe, 10-18 Uhr	Verein für Heimatforschung Wallerfangen
06.07.2014	Stammtisch der	Hansenberger Erdbeer-Narren
12.-15.07.2014	Kirmes in Gisingen	
19.07.2014	Lesung und Theater uff da Poowei, Haus Saargau	FV Bewahren & Erneuern Gisingen
19./21.07.2014	Kirmes Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
19./22.07.2014	Kirmes in Wallerfangen	
25./27.07., 2014	Gemeindegewandertpokal beim VfB Gisingen	
26.07.2014	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
27.07.2014	Fischerfest	ASV Wallerfangen
26./28.07.2014	Kirmes in Kerlingen	Feuerwehr Lbz. Mitte
August 2014		
02./03.08.2014	Kirmes in St. Barbara	Interessengem. Hansenberger Kirmes
02./03.08.2014	Sommerfest, Fabrikplatz	Reservistenkameradschaft Wfg.
02./15.08.2014	AH-Sportfest	AH VfB Gisingen
09./10.08.2014	Leidinger Dorffest	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
14./15.08.2014	IVV-Wanderung	TuW Kerlingen
15.08.2014	Familiensommerfest	Förderverein Lbz. Mitte
20.08.2014	Vortrag Die Freimachung der „Roten Zone“ im Kreis SLS, Teil I, Haus Saargau	FV „Bewahren & Erneuern Gisingen
23.08.2014	Jugend-Nachtangelcamp	ASV Wallerfangen
24.08.2014	Mundart, Platt ém Garden mét Kaffee on Kouchen, Haus Saargau	FV „Bewahren & Erneuern“ Gisingen
30.08.2014	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
30./31.08.2014	Knödelfest SV Düren/Bedersd.	MV Ittersd./Düren, Förderverein
September 2014		
03.09.2014	Vortrag Die Freimachung der „Roten Zone“ im Kreis SLS, Teil II, Haus Saargau	FV „Bewahren & Erneuern Gisingen
05.09.2014	Stammtisch der	Hansenberger Erdbeer-Narren
06.09.2014	Traumschleifen-Wanderfest Rammelfangen	DG Rammelfangen
07.09.2014	Jugend-Tandemfischen	ASV Wallerfangen
13.09.2014	Arbeitseinsatz (zusätzlich)	ASV Wallerfangen
13.09.2014	Gemeindefeuerwehrtag der Feuerwehr Wallerfangen	Freiw. Feuerwehr Lbz. Ittersdorf
14.09.2014	Tag der Feuerwehr	Feuerwehr Lbz. Ittersdorf
16.09.2014	Blutspendetermin	DRK OV Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
20.09.2014	Oktoberfest mit MV Randen, Saal Ehl IG Musikverein	Musikgem. Kerlingen, Ittersd./Düren, AH Sf Scheidberg, Feuerwehr Kerl.,
20.09.2014	Arbeitseinsatz	ASV Rammelfangen
20.09.2014	Bayrischer Abend, DGH	Hansenberger Erdbeernarren eV
20./21.09.2014	Besuch des Musikvereins Randen/Schwarzwald	Musikgem. Kerlingen, Ittersd./Düren
25.09.2014	Kabarett, Comedy, Schauspiel mit Tommy Nube, „Küssen“, 19:30 Uhr Kik Raum, St. Nikolaus-Hospital	
27.09.2014	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28.09.2014	Seniorenachmittag Wallerfangen	

Oktober 2014		
04./05.2014	Leidinger Kirmes	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
05.10.2014	Stammtisch der	Hansenberger Erdbeer-Narren
05.10.2014	Herbstfischen	ASV Wallerfangen
11.05.2014	Theaterabend in Hemmersdorf	Madrigalchor Gisingen Theatergruppe
12.10.2014	17 Uhr Festkonzert, Walderfingia, MGV Liedertafel 1839 Wfg. MGC Liedertafel	MV Concordia, Krichenchor St. Katharina,
19.10.2014	Konzertabend mit Pianist Herry Schmitt und Sängerin Gabriele Gerstner	Frauenturnverein Ihn
19.10.2014	Seniorenachmittag in Düren	Ortsrat Düren
22.10.2014	Workshop, Kerzenrollen aus Bienenwachs, Haus Saargau	Fam. Forster-Seiwert
25.10.2014	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25./26.10.2014	Schlachtfest, DGH Ihn	SG Ihn-Leidingen
31.10.2014	Rommelboozen-Kürbistreff am Haus Saargau	FV „Bewahren & Erneuern“ Gisingen
31.10.2014	Musik-Kabarett mit Felix Janosa, „ Giftschrank - Alles muss raus “, 19:30 Uhr Kik Raum, St. Nikolaus-Hospital	
31.10.2014	Jahrgangstreffen 1935/36, 16. Uhr, Bistro am Schloß	Walter Knaubert
November 2014		
02.11.2014	Stammtisch der	Hansenberger Erdbeer-Narren
07.11.2014	Martinsfeier in Rammelfangen	DG Rammelfangen
08.11.2014	Martinsfeier mit Umzug	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
08.11.2014	Muschel essen	Traktorfreunde Rammelfangen
09.11.2014	Martinumzug in Bedersdorf	
10.11.2014	Martinstag in Düren	
10.11.2014	Martinstag in St. Barbara	Chor, Feuerwehr, Musikverein., Ortsvorsteher
10.-12.11.2014	Korbflechtkurs, 18-21 Uhr, Haus Saargau	FV „Bewahren & Erneuern“ Gisingen
11.11.2014	Martinsfeier in Gisingen	
14.11.2014	Theatergruppe Aula St. Elisabeth Klinik	Madrigalchor Gisingen Theatergruppe
16.11.2014	Volkstrauertag in Gisingen	
16.11.2014	Volkstrauertag in Düren	
16.11.2014	Volkstrauertag in St. Barbara	Chor, Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
16.11.2014	Volkstrauertag in Rammelfangen	
23.11.2014	Weihnachtsmarkt Rammelfangen	Traktorfreunde Rammelfangen
27.11.2014	Musik. Kabarett mit Detlef Schönauer, „ Jacques Bistros neues Highlight-Programm “, 19:30 Uhr Kik Raum, St. Nikolaus-Hospital	
28.11.2014	Adventscafé in Rammelfangen	Frauen der DG Rammelfangen
30.11.2014	Adventsmarkt am und im Haus Saargau	FV „Bewahren & Erneuern, Gisingen
Dezember 2014		
02.12.2014	Blutspendetermin	DRK OV Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
06.12.2014	Nikolausfeier im DGH	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
06.12.2014	Nikolausfeier in St. Barbara	Dorfgemeinschaft St. Barbara
06.12.2014	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
06./07.12.2014	Weihnachtsmarkt, DGH	Hansenberger Erdbeernarren eV
07.12.2014	Stammtisch der	Hansenberger Erdbeer-Narren
13.12.2014	Vereinsfahrt nach Heidelberg/Weihnachtsmarkt	Musikgem. Kerlingen, Ittersd. Düren
20.12.2014	Muschel essen	Traktorfreunde Rammelfangen
30.12.2014	Jahresabschluss	Feuerwehr Lbz. Mitte

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2014“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

Nachlese

Wir bringen die Stars und Sternchen nach St. Barbara



Showtime war angesagt auf dem ersten „Erdbeer Narren Fest“ der Hansenberger Erdbeernarren in St. Barbara. Der Erfolg sagt uns: Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr!



■ Sportfreunde Scheidberg

Dorffest in Kerlingen am 05. und 06. Juli

Am kommenden Wochenende findet auf der Festwiese das Kerlinger Dorffest statt. Die Aufbauarbeiten starten hierzu bereits am Donnerstag, den 03. Juli um 18.00 Uhr. Ebenso am Freitag ab 16.00 Uhr und am Samstag ab 10.00 Uhr.

Die SF Scheidberg hat sich bewusst dazu entschieden, entgegen dem allgemeinen Trend und trotz immer geringerem Engagement, das Dorffest erneut durchzuführen. Wenn Sie es gut finden, dass in Kerlingen die Möglichkeit besteht, abends ein Glas Wein oder ein Bier zu einer frischen Pizza zu genießen, zeigen Sie dies durch einen Besuch auf dem Dorffest oder durch eine Kuchenspende für den Sonntag. Das Eigeninteresse des Vereins steht bei solch einer Veranstaltung schon lange nicht mehr im Vordergrund.

■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen

Frühschoppen im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus

der nächste Frühschoppentermin im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus steht fest: am Sonntag, 6. Juli 2014, ab 10 Uhr.

Eingeladen sind wie immer alle Vereinsmitglieder, Freunde und auch die Leidinger Bevölkerung von beiden Seiten der Grenze.

Patrick Martini, FWK Leidingen

■ KV Hansenberger Erdbeerarren e.V.



Hallo Leute, die Hansenberger Erdbeerqueens haben für ihren Sommertanz „Rock mi „männliche Verstärkung bekommen. Wie schon an unserem Sommerfest tanzen unsere Hansenberger Beerenklauer jetzt mit. Wir freuen uns, dass schon viele Auftritte gebucht wurden und auch durch diese Gruppe unser Verein immer bekannter wird. So konnte die Tanzgruppe am vergangenen Sonntag beim Sommerfest der Sonnenresidenz in Saarlouis wieder für Stimmung und gute Laune sorgen. Nächster Termin: 06. Juli Seniorenresidenz Johanna- Kirchner-Haus in Saarbrücken. Danach folgt ein Auftritt in Elversberg am 27.07 und natürlich auch an Kirmes -Samstag bei der Hansenberger Kirmes. Auch für September gibt es schon eine Buchung. Toll, macht weiter so.

der Vorstand

■ Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Hallo Kameraden, vom 04. bis 06.07.2014 besuchen uns unsere französischen Freunde in Wallerfangen. Ankunft freitags ca. 17.00 Uhr am RK Heim, wo wir auch gemeinsam den Abend verbringen. Am Samstag werden wir gemeinsam verschiedene Sehenswürdigkeiten in Luxemburg besichtigen und am Sonntag findet das Vergleichsschießen in Ittersdorf statt. Weitere Informationen vor Ort.

Der Vorstand

■ KV „De Neimerder“ informiert



Am Freitag, dem 11. Juli 2014, findet unser nächster Stammtisch statt.

Wir treffen uns um 20.00 Uhr in der Fischerhütte in Wallerfangen.

Es besteht die Möglichkeit zu grillen. Wer dies möchte bringt bitte sein Grillgut mit. Wir laden alle interessierten Mitglieder dazu ein und hoffen auf rege Beteiligung.

Der Vorstand

■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Weil die Gourmet-Wanderung des Landkreises ausgebucht war, wurde kurzerhand am Sonntag, dem 29. Juni 2014, eine eigene Gourmet-Wanderung mit I. Kreis durchgeführt. Die leckersten Köstlichkeiten gab es frisch aus dem Kofferraum. Die 11 Wanderer ließen es sich richtig gut gehen.

2. Die 10 Wanderer, die vom 27. Bis 29. Juni auf dem Moselcamino von Bullay bis Hetzerath unterwegs waren, sind gesund wieder zurück. Bericht nächste Woche.

3. Am Sonntag, dem 6. Juli 2014, führt Bruno Stöhr die Wanderer zum Kreuzberg-Haus zum Sommerfest der Ortsgruppe Völklingen des Saarwald-Vereins. Treffpunkt zur 10 km langen Wanderung ist um 9.15 Uhr am Rathaus in Wallerfangen. Startpunkt ist am Bahnhof in Völklingen.

4. Die nächste Seniorenwanderung ist am Mittwoch, dem 9. Juli 2014. Treffpunkt am Rathaus in Wallerfangen um 14.30 Uhr.

Frisch Auf



Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e. V.

(www.Dueren-Bedersdorf.de)

Aktive

Zum Ende der ersten Vorbereitungswoche spielt man am Samstag, 05.07.2014 um 19.20 Uhr auf dem Sportfest des SV Felsberg gegen die SSV Altforweiler-Berus. Zu einem weiteren Vorbereitungsspiel ist man dann bereits am Mittwoch, 09.07.2014 um 19.00 Uhr in Beckingen zu Gast.

„AH SG GAU“

Die „Alten Herren“ spielen am Samstag, 05.07.2014 auf dem AH Sportfest der DJK Saarwellingen um 17.00 Uhr gegen die AH SG Nalbach/Piesbach.

Vorschau:

Samstag, 12.07.2014 – 18.30 Uhr in Hemmersdorf

AH SG GAU : AH Bouzonville

Samstag, 19.07.2014 – 18.00 Uhr in Düren

AH SG GAU : AH VfB Gisingen

Samstag, 26.07.2014 – 18.00 Uhr in Eimersdorf

AH SV Eimersdorf : AH SG GAU

Außerordentliche Mitgliederversammlung

Hiermit werden alle Mitglieder zur Außerordentlichen Mitgliederversammlung am Sonntag, 06.07.2014 um 19.00 Uhr im Clubheim an der „Sportstätte am Aubach“ eingeladen.

Tagesordnung

- Satzungsänderungen

Zeitnahe Änderungen finden Sie im Internet unter www.Dueren-Bedersdorf.de. Im „Kalender“ sind dort auch die aktuellen Trainings- und Spielpläne der Aktiven sowie der „Alten Herren“ einzusehen.

Rainer Klein, SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.



Neue Attraktion am Planschbecken



Hilfsbademeister Felix gibt den Startschuss



Tobias testet die Rutsche

Für die ganz kleinen Besucher des Wallerfanger Freibads gibt es eine neue Attraktion: eine Rutsche ins Planschbecken. Der Elefant Benjamin am Mehrzweckbecken hat ein kleines „Geschwisterchen“ bekommen, sodass jetzt auch die Minis unter den Badegästen ins Wasser rutschen können. Daneben gibt es am Planschbecken noch eine Sprudelsäule und in der Nähe des Planschbeckens den Abenteuerbach und den Matschplatz. Hilfsbademeister Felix und seine Geschwister Jana und Tobias haben die Rutsche mit viel Spaß eingeweiht.

Wir hoffen, dass das Wetter sich bessert und die Temperaturen ansteigen in einen Bereich, der den Babys und Kleinkindern den Freibadbesuch erlaubt.

Der kleine Elefant wartet darauf, dass die Kinder ihn nutzen um ins flache Wasser zu rutschen.

Gesponsert wurde der kleine Elefant vom Förderverein Freibad, der dank Mitgliedsbeiträgen und Spenden gut 4000 Euro aufwenden konnte für die Anschaffung dieses neuen Spielgeräts.



Jana zeigt ihren Brüdern, wie man auf dem Elefant rutscht



Ein spritziges Vergnügen

Jetzt fehlt nur noch ein Name für den kleinen Elefanten. Bitte Namensvorschläge beim Schwimmmeister Christian Strassburger abgeben. Das Kind, dessen Vorschlag ausgewählt wird, darf sich mit dem Abdruck seiner Hand auf dem Elefanten „verewigen“.

Freibad Wallerfangen ...

www.freibad-wallerfangen.de

Dr. Jutta Dick

mehr als schwimmen

■ VfB Gisingen

Arbeitseinsatz

Zur Vorbereitung auf den diesjährigen Amtspokal ist am kommenden Samstag ab 9.00 Uhr ein Arbeitseinsatz am Clubhaus/Rasenplatz geplant. Da eine Reihe von Arbeiten anstehen ist jeder Helfer willkommen.

Abteilung AH

Am kommenden Sonntag findet um 11.00 Uhr im Clubhaus des VfB eine AH-Sitzung statt. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die AH-Fahrt 2014 sowie die Vorbereitung auf das AH-Sportfest im August.

■ Sportgemeinschaft Ihn-Leidungen e.V.

Spiel gegen Eimersdorf

Am Sonntag, 06.07.2014, 15.00 Uhr, spielt die 1. Mannschaft in Ihn in einem Vorbereitungsspiel auf die neue Saison gegen den SV Eimersdorf. Anstoß: 15.00 Uhr

■ ASV IHN-LEIDINGEN e.V.

EINLADUNG: An alle Mitglieder, am Sonntag dem 13.07.2014 um 10:00 Uhr, findet in der Fischerhütte eine Mitgliederversammlung statt. Hauptpunkt wird der Ablauf, Arbeitsaufteilung,.. unseres diesjährigen Weiherfestes sein. Wir bitten um zahlreiches und pünktliches Erscheinen. Unsere Jugend ist natürlich auch herzlich eingeladen.

Weitere Termine:

Arbeitseinsatz: 05.07.2014 um 9:00 Uhr

Weiherfest: 02.08.-03.08.14

Für unser Weiherfest würden wir uns sehr über Kuchenspenden freuen. Vielen Dank

DER VORSTAND

www.asvihn-leidungen.de

■ TuW Kerlingen e.V.

Die Trimm- und Wanderverein Kerlingen nimmt im Juli und August 2014 an folgenden Wanderungen teil:

Juli

05. Dudelange (L) 8 05./06. Schiffweiler 17
12./13. Humes 12 19./20. Wadgassen 2
19./20. Bubach-Calmesweiler 11 26./27. Hülzweiler 18

August

02./03. Hühnerfeld 27 09./10. Uchtelfangen 5
09./10. Konz RP 6 14./15. Kerlingen Veranstalter
16./17. Auersmacher 2 17. Remeling (F) 5
24. Bousonville (F) 30 24. Grosblierderstroff (F) 7
30./31. Schmelz 30 30./31. Rentrish 1
31. Contz-les-Bains 4
E. Baumgarten, Schriftführerin

■ KV: Hansenberger Erdbeernarren e.V., Abteilung Tanzgruppen



Hallo Liebe Hansenberger
Jugend

Es ist soweit, der Sommer steht vor der Tür und die ersten Auftritte für unsere Tanzbeerchen stehen an. Wir wollen wieder viel Spaß und Freude mit unserem WM Sommertanz verbreiten und hoffen auf viele Zuschauer. Unsere Wild Beeries können etwas Pause machen. Unser Erdbeernarren-Fest hat uns sehr viel Freude gemacht und wir freuen uns schon auf nächste Mal.

Die Hansenberger Tanzbeerchen

Termine:

Sonntag, 20. Juli - Bedersdorfer Kirmes

Sonntag, 03. August - Hansenberger

KirmesSonntag

10. August - Leidinger Dorffest

Sonntag, 31. August - Knödelfest Düren

Uhrzeiten werden noch bekannt gegeben, ca. 12:00 Uhr

Ihr werdet noch informiert, wie das Training in den Sommerferien gestaltet wird. (ORT/ZEIT)

Die Hansenberger Wild Beeries

haben im Juli leider kein Training, da Vanessa und Michaela wegen Prüfung, Urlaub etc. nicht anwesend sein können.

Trainingsbeginn, ist voraussichtlich, Samstag, 16. August, von 16-17 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara.

Falls ihr noch FRAGEN habt, wendet euch bitte an unser Trainer-Team.

Stefanie, Laura, Alexa, Michaela und Vanessa.

Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit und den Sommer 2014 mit unserer Jugend.

Euer Hansenberger Erdbeernarren Verein e.V.,

Riesige Auswahl an Hochzeitsanzügen

Modehaus Neufang-Rennwald

Ottweiler Fußgängerzone · Enggass 5 · Tel. 0 68 24/21 39

www.hochzeitsmoden-rennwald.de

■ TuS Wallerfangen e.V.



-----Latino Gym fällt aus-----

am Donnerstag, den 03.07.2014 fällt das Training leider aus. Ab 10.07.2014 geht das Training wieder wie gewohnt weiter

- jeden Donnerstag um 20.15 Uhr in der Schulturnhalle der ERS Wallerfangen, Bungertstr. -

Wir freuen uns auch auf neue Tänzer/innen, ein

Schnuppertraining ist jederzeit möglich.

■ SV Wallerfangen

Trainingsbeginn

Das erste Training für die neue Saison findet am Samstag, den 5. Juli 2014 ab 16.00 Uhr statt. Im Anschluss wollen wir grillen. Hierzu sind alle Freunde und Förderer des Vereins herzlich eingeladen.

Vorbereitungsspiele

Datum	Uhrzeit	Ort / Gegner
12.07.2014	13.00 Uhr	Dillingen - VfB Dillingen
	15.00 Uhr	Sportpl. Papiermühle
19.07.2014	15.30 Uhr	Wallerfangen - SV Niederbexbach
	17.30 Uhr	
30.07.2014	19.00 Uhr	Honzrath - SG Honzrath-Haustadt
01.08.2014	19.00 Uhr	Wallerfangen - SV Eimersdorf
03.08.2014	15.00 Uhr	Wallerf. - SG Honzrath-Haustadt 2
03.08.2014	17.00 Uhr	Wallerfangen - SSV Saarlouis

■ Tennisclub Blau-Weiß Wallerfangen e.V.

- Jugendabteilung

U15-Mannschaft Junioren(bis einschließlich 15 Jahre)

Das U15 Team hat mittlerweile alle Turnierspiele absolviert und einen hervorragenden 2. Platz in der Abschlusstabelle erkämpft. Sie mussten sich nur dem Meister Ludweiler geschlagen geben.

Glückwunsch Jungs, eine Klasse Saison gespielt!



Zur Mannschaft gehören (v.l.n.r.): Ferris Walter, Lukas Faßbender, Leon Mathis und Lukas Klein

Lust auf Tennis?

Kontaktaufnahme gerne über die Jugendwarte Achim Kleinbauer (0177/6333891) oder Sandrine Boudot (0176/32184080)

TENNISCAMP WALLERFANGEN 2014

Hallo liebe Kinder und Jugendliche, Hallo liebe Eltern

Auch dieses Jahr findet wieder das Tenniscamp mit Zeltlager vom TC Wallerfangen statt. Es wird ein abwechslungsreiches Programm angeboten, wie zum Beispiel Tennistraining, Schwimmbadbesuch, Kletterpark, Kino, Dorf-Rally, Nachtwanderung, ...

Am Samstag, den **30.07.2014** findet ab 17 Uhr die **Mr. und Mrs. Camp-Challenge** statt, zu der alle Eltern und Verwandten herzlich eingeladen sind. Anschließend grillen wir gemeinsam (**Grillgut bitte selbst mitbringen**, Teller und Besteck werden zur Verfügung gestellt).

WO? Tennisanlage Wallerfangen Blaulochstraße 100a

WANN? 5. Ferienwoche
von **Mi 27.08.14** ab 14 Uhr bis **So 31.08.14**

WER? alle, die Lust an Tennis und Spaß daran haben, sind herzlich eingeladen teilzunehmen

KOSTEN? für Vereinsmitglieder: 75 €
für Nicht-Mitglieder: 95 €

Die Preise sind jeweils inklusive Verpflegung und Eintritt
Anmeldung bis spätestens Freitag 18.07.2014

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an:

Achim Kleinbauer: 0177/6333891

Sandrine Boudot: 0176/32184080

ANMELDUNG

Hiermit melde ich meine Tochter / meinen Sohn zum Tenniscamp 2014 verbindlich an

Anzahlung: 40 €

Vorname: Nachname:

Straße: PLZ / Ort:

Telefon:.....

.....
(Datum / Unterschrift Erziehungsberechtigter)

ELTERNERLAUBNIS

Hiermit erlaube ich meiner Tochter / meinem Sohn an dem Schwimmbadbesuch teilzunehmen

Mein Kind kann schwimmen: ja nein

Vorname: Nachname:

.....
(Datum / Unterschrift Erziehungsberechtigter)

CAMPSHIRT

T-Shirt Größe:



TuS Wallerfangen e.V. - Vereinsfahrt

Liebe Mitglieder,

in zweijährigem Rhythmus sind wir darum bemüht, für euch ein Sommerfest oder einen Ausflug zu organisieren. Damit wollen wir euch zum einen für euer Mitwirken an den Veranstaltungen in Wallerfangen und Umgebung Danke sagen; zum anderen habt ihr dann auch die Gelegenheit, die übrigen Mitglieder besser kennen zu lernen.

Wir haben in diesem Jahr für

Samstag, den 26.07.2014 eine Tagesfahrt mit dem Bus in den Waligator Park bei Metz organisiert.

Eingeladen sind alle TurnerInnen und TänzerInnen mit ihren Eltern bzw. Erziehungsberechtigten und Geschwistern. Um die Planung abschließen zu können, bitten wir um eine **verbindliche Anmeldung bis zum 07.07.2014**

(Später eingehende Meldungen können nicht mehr berücksichtigt werden)

Die Anmeldung erfolgt automatisch durch eine Überweisung des Betrages auf das Konto des TuS Wallerfangen e.V.

Kontonummer: IBAN: DE68 5939 0100 1100070843

BIC: GENODE51SLF

Verwendungszweck : Waligator / xxM (für Anzahl – Mitglieder) / xxN (für Anzahl Nichtmitglieder) /
xxKK (für Anzahl Kinder unter 4Jahren

Bitte auch den Namen des/der jeweiligen Teilnehmer/Innen angeben!

Fahrtkosten:

Mitglieder 20,00 € pro Person

Nichtmitglieder 35,00 € pro Person

Kinder unter 4 Jahren dürfen in Begleitung Ihrer Eltern kostenlos mitfahren (bitte angeben wegen Sitzplatz)

Abfahrt: 9.00Uhr – Schule am Limberg - Buswendeplatz

Rückfahrt: 19.00Uhr ab Waligator- Ankunft in Wallerfangen ~20.00 Uhr

Kinder bis einschließlich 11 Jahren können nur in Begleitung eines Elternteils oder Erziehungsberechtigten an der Fahrt teilnehmen. Es ist auch möglich, dass sich Elternpaare untereinander absprechen und die Aufsichtspflicht mehrerer Kinder auf bestimmte Erziehungsberechtigte übertragen. Der Verein kann jedoch für diese Kleingruppen keine Haftung übernehmen.

Kinder ab 12 Jahren dürfen sich mit Zustimmung der Eltern bzw. Erziehungsberechtigten in kleinen Gruppen (mindestens 3 Kinder) frei im Park bewegen. Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren, die diese schriftliche Zustimmung der Eltern bis zum Tag der Fahrt nicht vorweisen können, können leider nicht teilnehmen.

Wir hoffen, dass unser Vorhaben auf reges Interesse stößt.

Mit bestem Gruß

Dagmar Wiltz

(1. Vorsitzende)



Ernährungsführerschein in der Grundschule Wallerfangen

Die Schüler der Klasse 3.2 haben es geschafft: alle haben die Prüfung für den Ernährungsführerschein mit Bravour bestanden.

Nach der schriftlichen Prüfung unter der Aufsicht der Klassenlehrerin Frau Maurer fand am 25. Juni in den Räumen der Nachmittagsbetreuung die praktische Prüfung statt.

Dabei haben die Kinder mit Unterstützung durch einige Mütter verschiedene Gerichte zubereitet: Brotaufstriche, 2 vegetarische Brotaufstriche, Nudelsalat, Backofenkartoffeln, Kräutercreme, Früchtequark, Erdbeermilch und Bananenmilch.

Alles wurde sehr schön dekoriert und appetitlich als großes Buffet angerichtet; das Ganze in weniger als 2 Stunden!

Außerdem haben die Kinder sehr schön die Tische gedeckt mit Blumenschmuck und gefalteten Servietten.

Schon im Vorfeld wurden Speisekarten geschrieben und aufwändig gestaltet.

Nachdem alle Eltern und Geschwister Platz genommen hatten, haben die Kinder sich für den Service vor dem Buffet aufgestellt, die Bestellungen ihrer Gäste aufgenommen und anschließend das Gewünschte serviert.

Die von den Kindern zubereiteten Gerichte fanden großen Anklang bei den Gästen und alle genossen den harmonischen Abend. Voller Stolz konnten die Kinder ihre Führerscheine entgegennehmen.

Damit ist bei den Kindern ein guter Grundstein für eine vernünftige und gesunde, bewusste Ernährung gelegt.

Ich bedanke mich bei der Klassenlehrerin, Frau Maurer und bei den Eltern für die Unterstützung sowie bei der Bäckerei Welling, dem REWE-Markt Wallerfangen und der Firma Globus Saarlouis für die gespendeten Lebensmittel.

Dr. Jutta Dick



Die Erdbeermilch ist bereits fertig, die Bananenmilch ist in Arbeit



Fröhliche Gesichter vor der Praktischen Prüfung



Die Eltern warten gespannt, was die Kinder ihnen servieren werden



Umwelt

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner. EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Larivière, Vom-Stein-Str. 24
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr
- Samstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Wertstoffhof Ens Dorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ens Dorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Treppenschalung – auch Kleinaufträge. Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Deponie Merzig-Fitten, Waldwieser Straße, Merzig, Tel: 06869/1498

Neue Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 07.30 bis 12.00 Uhr und 12.30 Uhr bis 15.45 Uhr,

Freitag 07.30 bis 12.00 Uhr und 12.30 Uhr bis 16.45 Uhr,

Samstag 07.00 bis 12.00 Uhr und 12.30 bis 14.45 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH-Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Kirchen

Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag, 03.07.2014 Fest des Hl. Apostels Thomas

17.00 Uhr Wallerfangen - Eucharistische Anbetung mit meditativen Texten und Taizémusik

18.00 Uhr Ihn - Hl. Messe

Freitag, 04.07.2014 Herz-Jesu-Freitag Hl. Ulrich

18.00 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe

14. Sonntag im Jahreskreis Kollekte für die Kirchen

Samstag, 05.07.2014 Hl. Antonius Maria Zaccaria, Priester

18.30 Uhr St. Barbara - Hl. Messe

mitgestaltet von der Chorgemeinschaft

60 jähriges Jubiläum von Herrn Seidel als Organist und Chorleiter

Sonntag, 06.07.2014 Hl. Justin, Märtyrer

09.00 Uhr Leidingen - Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L. Schnubel)

14.30 Uhr Wallerfangen - T A U F E

16.00 Uhr Ihn - TAUF E

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: pfarrer@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villeroistr. 7,

66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Sekretärin:

Christine Schnubel

06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros:

Mo - Fr 09.00 bis 12.00 Uhr

Do 15.00 bis 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 25,

66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)

Sekretärin: Astrid Matyssek

pfarramt.gisingen@t-online.de

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:

Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95,

66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

Sekretärin: Ursula Schulz

pfarramt.Ittersdorf@t-online.de

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros:

Di 8.30 - 10.30 Uhr,

Do 15.30-17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen Villeroystr. 7,
66798 Wallerfangen
06831/61128
(9.00 - 11.15 Uhr läuft der
Anrufbeantworter)
und 06831/643432
E-Mail kigawfg@t-online.de
Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr
Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina
Mittwochs von 15 - 17 Uhr
Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr
Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig
Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr
Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470
Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181
Gemeindebüro, Tel. 06831/2470
Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis
Pfarrbezirk II: Pfarrstelle zur Zeit nicht besetzt
3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,
Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen
Hirte Winfried Pitan 06831/85546
Sonntag, 09.30 Uhr
Donnerstag, 19.30 Uhr
Wallerfangen, Gartenstr. 2

Handy-Sammelaktion geht weiter...

Im letzten Amtsblatt und im Pfarrbrief haben wir, die Firmgruppe mit Firmlingen aus Düren, Ittersdorf, Ihn und Leidingen, schon über unsere Sammelaktion von alten, nicht mehr benötigten Handys berichtet.

Bereits im Juni haben Angelina, Nele, Lisa-Marie, Justin, Marvin und David vor den Gottesdiensten in Ittersdorf und Wallerfangen fleißig alte Geräte eingesammelt.

Allerdings waren nicht alle Gottesdienstbesucher über unsere Aktion informiert und viele wollten ihre alten Handys noch abgeben. Daher haben wir unsere Aktion verlängert.

Wer noch alte Geräte abgeben möchte, kann dies bis Ende Juli auch noch in den Pfarrbüros tun.

Daher nochmals unser Aufruf: Wir bitten alle, die noch alte ungenutzte Handys zuhause „rumliegen“ haben, diese in der nächsten Zeit in den Pfarrbüros abzugeben und so unsere Sammelaktion zu unterstützen. Den Erlös aus dieser Aktion werden wir selbstverständlich einem sozialen Zweck zuführen. Über den Erfolg werden wir in einer der nächsten Ausgaben des Pfarrbriefs und des Amtsblatts wieder berichten.

Patrick Martini, Leidingen

Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 06.07.2014

10.00 Uhr Familiengottesdienst zum Gemeindefest i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Beckers) - anschl. Gemeindefest im Pfarrgarten. Ein buntes Programm für Kinder und Erwachsene erwartet Sie. Live-musik erleben Sie mit Herry Schmitt. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Herzliche Einladung an alle, die mit uns feiern möchten.

Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen

Sonntag, 06.07.2014

09.30 Uhr Wallerfangen - **kein Gottesdienst**
09.30 Uhr Saarlouis - Gottesdienst für Entschlafene

Mittwoch, 09.07.2014

19.30 Uhr Wallerfangen - Gottesdienst

Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 06.07.2014, 13.30 - 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Stärke deinen Glauben an den Schöpfer des Menschen“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Unseren aufmerksamen, fürsorglichen Gott schätzen“

Donnerstag, 10.07.2014, 19.00 - 20.45 Uhr

Versammlungs-bibelstudium, Thema: „Eine Vorschau auf die Zukunft“
Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger, Themen u. a.:
Abgrund: Was die Bibel darüber sagt“
Anschließend: Was haben wir erreicht?
Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.
Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.
Kontakt: www.jw.org

Sonstiges

SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. Berus

JUGENDABTEILUNG:

Das Training für Schüler, Jugend + Junioren läuft jeden Dienstag + Freitag ab 18.00 Uhr. Bei Fragen bitte den Jugendleiter anrufen Tel. 06837-909614 (Johannes Walter)

Gerne sind zu den Trainingszeiten auch interessierte Schülerinnen und Schüler eingeladen bei einem Probetraining in den Schießsport zu schnuppern.

WURFSCHEIBEN-TRAP:

Das Training auf dem Trapstand in Creutzwald läuft jeden Samstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Die LANDESMEISTERSCHAFT-Trap fand am Donnerstag (Feiertag) 29. Mai 2014 in Differdingen Luxembourg auf der Olympia-Anlage statt. Unser Schützenbruder „Nicola LEONE erreichte in der Seniorenklasse den 2. Platz und wurde Vize-Landesmeister! Herzlichen Glückwunsch zu dem Erfolg!

Am kommenden Samstag den 05. Juli 2014 fahren wir zum Traptraining nach Urexweiler. Dort wird nur noch mit Stahlschrot geschossen. H. Schneider hat noch eine Reserve und auf dem Trapstand in Urexweiler kann Stahlschrot bei Schmidmeier Karl erworben werden. Das Training startet ab 14.00 Uhr.

TERMINE 2014

Samstag, 19.07. 17:00 Uhr Königsschießen

Samstag, 27.09. 19:00 Uhr Königsfeier

Kneipp-Verein Niedtal-Saargau / Laufftreff Hemmersdorf

Laufseminar am Sonntag, 13.07.2014 Gut geplantes Training führt zum Ziel – Trainingslehre light!“

Wir versuchen, euch das Fachwissen kompakt und einfach zu vermitteln, damit ihr Trainingspläne richtig lesen und beurteilen könnt, Fehler in eurem Training erkennt und selbst einfache aber richtige Trainingspläne erstellen könnt.



Intervallmethode, Wiederholungsmethode, Wettkampf- oder Kontrollmethode, Aufbau des Trainingsplans, Anwendung von Pulswerten im Training (**unbedingt eigene Stoppuhr und Pulsmesser mitbringen!**)

Geplant sind außerdem ein Aufbau-seminar (Modul 2) und Fortgeschrittenen-Seminar (Modul 3) im Herbst von gleichem Umfang; Theorie und Praxis werden auf die Teilnehmer und die Trainingsziele angepasst.

Die Seminarleitung haben Oliver Berrar und Margret Lichter-Berrar, Sie werden betreut von Trainern des Laufftreffs Hemmersdorf. Die Anzahl der Teilnehmer ist auf 20 begrenzt (das Seminar wird ab 8 Teilnehmern durchgeführt). Beginn 10.00 Uhr, Ende 18.00 Uhr, ein vegetarisches Mit-

tagessen sowie Kaffee und Kuchen und Getränke sind im Preis von 30 Euro enthalten. Anmeldung ab sofort unter :

kv-niedtal-saargau@gmx.de

Joggen für Einsteiger - Unser Einsteigerkurs geht in die letzte Runde. Am 03.07. geht es zur „Abschlussprüfung“, 40 min laufen ohne Pause. Alle Teilnehmer können sich für das neue Programm „Fit für 10 km“ eintragen lassen und weiter dabei bleiben.

Pilgern: An Fronleichnam traf sich die Jakobspilgergruppe zum Nachtreffen und natürlich einer kleinen Wanderung auf dem Leidinger Grenzblickweg. Dank an Heidi und Herrmann für die Organisation und das Grillfest in Ihrem Garten. Herrn Albert Hilt aus Rammelfangen, der uns mit vielen Erklärungen zum Bau des Weges, Land, Leuten und Geschichte einen lebendigen und interessanten Vortrag hielt, sagen wir besonderen Dank.

Die nächsten Termine:

Sa, 05.07.2014 Freundschaftslauf in Fürweiler

Do, 17.07.2014 Wochenspiegel-Firmenlauf in Dillingen...

So, 20.07.2014 Grenzlandlauf in Überherrn (Hauptwettkampf)

Voranmeldungen und Beratung bei Margret Lichter-Berrar, 06833/8740

■ Wildblüten-Wanderung mit Kräuter-Bowle im Naturparkdorf Thailen

Am **Samstag, 05. Juli, 17 bis 19 Uhr**, führt der Naturpark Saar-Hunsrück eine Wildblüten-Kräuterwanderung rund um das Naturparkdorf Thailen durch. Zusammen mit der Kräuterpädagogin Klaudia Landahl sammeln die Naturfans Wildkräuter, wie Gundermann, Brennessel, Giersch, Schafgarbe, Spitzwegerich, Vogelmilch & Co. Viele der schmackhaften Wildblüten sind wie die Früchte leckere Delikatessen vom Wegesrand. Sie sind auf der Wiese, auf dem Feld, im Wald, am Bachlauf oder an trockenen Standorten zu finden. Diese Kräuterarten können in hervorragender Weise den alltäglichen Speiseplan ergänzen. Die Kräuterexpertin verrät Wissenswertes sowie Rezepte und gibt wichtige Tipps zur Ernte, Wirkungsweise und Anwendung dieser „Un-Kräuter“, die nicht nur gut schmecken, sondern auch sehr bekömmlich und nahrhaft sein können. Zum Abschluss der Wanderung können die Teilnehmer eine Wildkräuterblüten-Bowle im Naturpark-Dorf Thailen probieren. Die Teilnahmegebühr beträgt 9 Euro pro Teilnehmer. Der Treffpunkt wird bei Anmeldung bekannt gegeben. Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt, eine frühzeitige Anmeldung ist bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Telefon 06503/9214-0 erforderlich.



Foto: Gefleckte Taubnesselblüte
Bildnachweis: VDN/Bruni Fischer

■ Antikmarkt mit Anziehungskraft

Der diesjährige Antikmarkt am Hemmersdorfer Heimatmuseum war für Veranstalter, Händler und Besucher wieder ein voller Erfolg. Im Vorfeld gab es schon von Kennern der Szene Anfragen, wann er wieder stattfinden wird. Diesmal konnten viele interessierte Aussteller keinen Stellplatz mehr ergattern. War er bisher nur bei Kennern der Szene als Geheimtipp gehandelt, konnte man nun sehen, dass er von Interessenten erwartet wurde.

Sie haben einen Pflegefall zu Hause?



Rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen sofort!

Wir pflegen mit und Respekt



Ambulanter Pflegedienst • Pflegedienstleitung Veronika Arweiler
Hüttenwerkstr. 12-14 • 66763 Dillingen • Tel: 0 68 31/7 61 01 80
Fax 0 68 31/7 61 00 52 • ambulante-pflege@lv-saarland.drk.de
www.lv-saarland.drk.de



Der Vorsitzende des Vereins bedankt sich bei den Anwohnern für Ihr Verständnis für das verstärkte Verkehrsaufkommen, erstmals an einem Sonntag. Er und seine tatkräftige Mannschaft zeigten sich dann auch rundum zufrieden, weil ihr Ziel erreicht wurde. Er war ein kleiner anspruchsvoller Antikmarkt, mit ausgesuchtem Angebot bei schönem Ambiente. Dies bestätigten auch wieder die Aussteller, und freuten sich über ein interessantes Publikum, welches überwiegend von außerhalb der Gemeinde kam. Der Termin für 2015 wird im Herbst auf der Web-Seite veröffentlicht. WWW.museum-hemmersdorf.de



■ Coole Tipps für heiße Tage

Es muss keine zentrale Klimaanlage oder ein Strom zehrendes Kleingerät sein, das an heißen Tagen für angenehme Temperaturen in Innenräumen sorgt. Diese lassen sich auch mit preiswerten und umweltschonenden Alternativen auf einem erträglichen Niveau halten. Dazu raten die Energieberater der Verbraucherzentrale des Saarlandes:

Am sinnvollsten wehrt man die Sonnenstrahlen ab, bevor sie die Fensterflächen und die Hausfassade erreichen. Neben Bäumen und großen Dachüberständen sind Jalousien, Markisen, Roll- und Klapppläden ein guter Sonnenschutz.

Auf der Innenseite des Fensters angebrachte Rollos und Vorhänge sind nicht so wirksam wie außen liegende, hinterlüftete Jalousien oder Fensterläden. Wenigstens sollten die Außenflächen hell oder metallbeschichtet sein, um eine möglichst große Reflektionswirkung zu haben.

Für dauerbestrahlte Südfenster empfiehlt sich spezielles Sonnenschutzglas, das aus eingefärbten oder beschichteten Scheiben besteht. Einen ähnlichen Schutz bieten - meist getönte - Reflexionsfolien, die nachträglich von innen auf Glasflächen aufgebracht werden. Sie sind aber nur begrenzt haltbar.

Richtiges Lüften ist im Sommer sehr wichtig. Tagsüber sollte der Luftwechsel auf das Notwendigste beschränkt bleiben. Besser ist es, nachts und in den frühen Morgenstunden die kühle Luft in die Wohnung zu lassen.

Nicht zu unterschätzen ist auch die Wärmeabstrahlung von Elektrogeräten und Lampen. Auch um Strom zu sparen, sollten diese Geräte nur eingeschaltet werden, wenn man sie auch tatsächlich braucht. Auch der Kühlschrank muss nicht zwingend auf der höchsten Stufe laufen. Zum Frischhalten von Lebensmitteln reichen 6 bis 8 Grad Celsius völlig aus. Unabhängige Hilfe bei Fragen zu Hitzeschutzmaßnahmen sowie zu allen Energiesparthemen bieten die Energieberater der Verbraucherzentrale. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder unter **0800 – 809 802 400 (kostenfrei)**.

In Wallerfangen finden Energieberatungen jeden ersten Donnerstag im Monat im Nebengebäude des Rathauses, Fabrikplatz, statt. Anmeldung unter 06831 / 6809 81 oder 0681 / 50089 15.

■ 1984 - 2014

30 Jahre Saarländischer Bauernhaus-Wettbewerb

Saarländische Bauernhäuser - Zeugnisse unserer Heimat

16. Landeswettbewerb 2014

Anmeldung zum Bauernhaus-Wettbewerb 2014 im Landkreis Saarlouis bis zum 20. August 2014

Das Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz und das Institut für Landeskunde im Saarland rufen zum 16. Bauernhaus-Wettbewerb 2014 auf.

Seit 1984 findet der Wettbewerb „Saarländische Bauernhäuser - Zeugnisse unsere Heimat“ ununterbrochen alle zwei Jahre statt. Ziel des Wettbewerbs ist es, dazu beitragen, dass alte Bauernhäuser als kulturelles Erbe in unseren Dörfern durch stilgerechte Restaurierung erhalten und damit vor einem unwiederbringlichen Verlust durch eine unsachgemäße Modernisierung bewahrt werden.

Besonders gut erhaltene oder restaurierte Bauernhäuser und Arbeiterbauernhäuser im Saarland, die vor 1914 - in Ausnahmefällen auch bis 1945 - erbaut wurden, werden mit Preisen und Anerkennungen ausgezeichnet. Es spielt keine Rolle, ob die Häuser heute noch der Landwirtschaft dienen oder nicht. Teilnahmeberechtigt sind alle Eigentümer solcher Häuser.

Zunächst findet eine Vorauswahl der angemeldeten Bauernhäuser in jedem Landkreis bzw. im Regionalverband Saarbrücken statt. Die Endauswahl geschieht auf Landesebene, auf die die Kreise und der Regionalverband jeweils höchstens fünf Häuser weitermelden können. Auf beiden Ebenen wird die Bewertung durch sachverständige Jurys vorgenommen. Die Besichtigung der teilnehmenden Häuser durch die „Kreisjurys“ wird zwischen dem 25. August und dem 04. September 2014 stattfinden. Die „Landesjury“ wird am 24. und 25. September die Häuser besichtigen, bewerten und über die Auszeichnungen entscheiden.

Für Preise und Anerkennungen ist ein Gesamtbetrag in Höhe von 10.000 Euro ausgesetzt. Den Eigentümern prämiierter Häuser wird in einer Abschlussveranstaltung, die im Herbst stattfinden wird, eine Urkunde und ein Geldbetrag überreicht. Die mit einem Preis ausgezeichneten Eigentümer erhalten darüber hinaus eine Bronze-Plakete, die an dem prämierten Haus angebracht werden kann.

Anmeldungen von Bauernhäusern im Landkreis Saarlouis bis zum 20. August 2014

an: Landkreis Saarlouis, „Bauernhauswettbewerb“
Amt für Schulen, Kultur und Sport, Frau Margit Jungmann
Kaiser-Wilhelm-Str. 4 - 6, 66740 Saarlouis
Auskunft: Tel. (0 68 31) 444 - 3 20,
E-Mail: amt40@kreis-saarlouis.de

Die formlose Anmeldung muss enthalten: den Namen und die Anschrift des Hauseigentümers inkl. Telefon-Nr., die Anschrift des zu bewertenden Bauernhauses, möglichst die (evtl. ungefähre) Angabe des Baujahres sowie mehrere auch alte Fotos, vor allem Gesamtansichten des Gebäudes.

Informationen durch das Institut für Landeskunde
Tel. (0 68 21) 9 14 66 - 30 oder institut@iflis.de.
Näheres auch im Internet unter www.iflis.de.

■ Die Schulgemeinschaft des ASG lädt Sie herzlich ein zum

Schulfest des ASG Dillingen

am Samstag, 12.7.2014, 10.00 – 15.00 Uhr

in den Gebäuden der Dr.-Prior-Straße

Unterricht mal anders: An unserem Schulfest haben Sie unter anderem Gelegenheit, die Arbeit unserer Schülerinnen und Schüler aus einem neuen Blickwinkel heraus zu sehen.

In den Tagen vor dem Schulfest beschäftigen sich die Schülerinnen und Schüler jahrgangs- und fächerübergreifend mit zahlreichen sehr unterschiedlichen Projekten, deren Ergebnisse sie am Schulfest vorstellen wollen: Die Resultate von „Malen zu Musik“ werden ebenso zu bestaunen sein wie Mode aus Müll. Ein Poetry-Slam ermöglicht kreativen Umgang mit Sprache. Rund um die Biene geht es im Projekt „Artenschutz und Bienen“, bei dem neben selbstgemachtem Honig auch Insektenhotels erworben werden können. Solarkollektoren werden gebaut, ein während der Projektstage in Betrieb genommener 3-D-Drucker kann bewundert werden, ein französischer Comic wird präsentiert. Daneben sorgen diverse Musikprojekte für das musikalische Rahmenprogramm. Das Fach Sport ist mit einem fächerübergreifenden Mehrkampf vertreten. Wer sich für Geocaching interessiert, wird ebenso fündig wie Ruhesuchende, die „Stille in Dosen“ erleben können. Japan und Spanien bilden kulturell-kulinarische Akzente der Projektstage; allerdings können auch selbst gemachte Gummibärchen einem ausgiebigen Geschmackstest unterzogen werden. Geschichtlich Interessierte werden gerne das

Modell der Vauban-Festung ansehen, das die Schülerinnen und Schüler herstellen. Leseratten bietet eine Projektgruppe Rezensionen von Jugendliteratur, so dass die Entscheidung für eine Lektüre erleichtert wird.

Dies und vieles mehr möchte die Schulgemeinschaft des ASG Ihnen an unserem Schulfest zeigen.

Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich bestens gesorgt.

Seien Sie unser Gast. Wir freuen uns auf Sie.

■ Informationsveranstaltung „Therapie der Demenz“

mit dem Demenz-Verein Saarlouis, der Plattform Demenz, der Senior moderatorin der Kreisstadt Saarlouis und dem Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis

Referent: Dr. Hans-Thomas Eder, Facharzt für Neurologie, Psychiatrie und Psychotherapie, Dillingen

am Dienstag, den 8. Juli 2013, 18:00 Uhr

in den Schulungsräumen des

Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Walter-Bloch-Str. 6 (Büromöbelhaus Schneider, 1. Etage)
66740 Saarlouis

Pflegende Angehörige sind mit der Betreuung von Menschen, die aufgrund ihres Alters verwirrt und psychisch verändert sind, vor besonders schwierige Aufgaben gestellt. Angehörige von Demenzerkrankten (z. B. Alzheimer) sind nicht nur den Belastungen ausgesetzt, wie man sie auch bei Angehörigen von Patienten mit schweren chronischen, körperlichen Erkrankungen findet. Hinzu kommen vielmehr noch spezielle Probleme durch Desorientiertheit, Umkehr des Tag-Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität und Wesensveränderung, die die Beziehung zwischen Betreuer und Betreutem zunehmend belasten und verändern, häufig die Zuneigung auslaugen.

Im Landkreis Saarlouis sind aktuell ca. 5000 Menschen betroffen. 80% der Betroffenen werden von ihren Angehörigen, meist Frauen, in der Häuslichkeit versorgt.

Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit zur Information über das Krankheitsbild und Behandlungsmöglichkeiten, zur Diskussion und zum Erfahrungsaustausch. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Nähere Infos unter 06831/48818-0

■ KEB im Kreis Saarlouis (Dillingen/Lebach)

Telefon: 06831/76020

„Morgens auf Tour – Abends daheim“

Tagesfahrten: **Wiesbaden** (05.08.), **Luxemburg** (06.08.), **Aachen** (07.08.) und **Straßburg** (08.08.). Mit Ilona Domer. Je 39 Euro, bis 14 Jahre die Hälfte.

Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Jeden Freitag, 18 Uhr. Auskunft: Telefon 06831-760241. 1 Euro

Lesen und Schreiben

Für Erwachsene, die nicht oder nicht gut lesen und schreiben können. Probeteilnahme und Quereinstieg möglich. 0 Euro.

TIPP: Kochen in der Clique

Kochen Sie mit Ihrer Clique oder Familie oder Ihrem Team nach Vereinbarung an einem Abend, 18.30 bis 21.30 Uhr, in der Lehrküche der KEB ein Menü nach Absprache! Mit Erika Diehl. 89 Euro (Gruppe bis zehn Personen) plus Kosten der Lebensmittel.

Meister Eckhart - Oder: Der weglose Weg zur Selbstfindung (ein Gesprächskreis)

Freitag, 4. Juli, 18.30 Uhr. Mit Egbert Mieth. 0 Euro.

Italienische Gesprächsrunde

Samstag, 5. Juli, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Margret Lovisa. 7 Euro.

Kochkurs: Ganz einfach - Rohkost, vegetarische und vegane Küche

Samstag, 5. Juli, 9 bis 12 Uhr. Mit Yasemin Bier. 10 Euro plus Umlage für Lebensmittel.

Kompaktkurs: Nähen für Fortgeschrittene

Dienstag bis Freitag, 10 bis 12.15 Uhr, 8. bis 11. Juli. 36 Euro. Materialabsprache mit Schneidermeisterin Ruth Engeldinger (06831/707449). 36 Euro.

DILLINGER KINO MONTAG:

„Vier Minuten“ (Deutschland 2006 mit Monica Bleibtreu) - **Vorfilm: WM-Deutsche Nationalwaschküche - plus: moderiertes Filmgespräch**

Montag, 7. Juli, 20 Uhr, Europa-Palast Dillingen, Hüttenwerkstraße. 6 Euro für Vorfilm, Hauptfilm, moderiertes Gespräch und ein Glas Wein.

Wellness für die Füße

Dienstag, 8. Juli, 18 bis 21 Uhr, sowie Mittwoch, 9. Juli, 10 bis 13 Uhr. Mit Jutta Dahmen. 12 Euro. Bitte mitbringen: Fußwanne und Handtuch

Tanzen für Frauen, die sich gerne zu Musik bewegen

Donnerstag, 10. Juli, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Susanne Ullrich. 7 Euro.

Wildkräuter: Erkennen-Erfahren-Erfühlen

Freitag, 11. Juli, 16 bis 19 Uhr. Mit Frank Friedrichs. Treffpunkt: Denkmal der Großen Europäer, Berus. 15 Euro.

Französische Gesprächsrunde: Le Francais de la vie courante

Samstag, 12. Juli, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 Euro.

Tanz-Workshop: Freestyle

Samstag, 12. Juli, 18 bis 19.30 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 Euro.

Englische Gesprächsrunde

Montag, 14. Juli, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Ilka Hofmann. 7 Euro.

Meine Rechte im betreuten Wohnen und im Altenheim

Montag, 14. Juli, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Ottilia Solander. 8 Euro.

Kompaktkurs: Nähen für Anfänger

Dienstag bis Freitag, 15. bis 18. Juli. Mit Ruth Engeldinger. Materialab-sprache: 06831/707449. 36 Euro.

Body wrapping - Wickeltechnik für eine Gewebestraffung

Dienstag, 15. Juli, 18 bis 21 Uhr. Mit Jutta Dahmen. 12 Euro.

Kaffee-Kuchen-Internet

Dienstag, 15. Juli, 16.30 bis 19.30 Uhr. KEB in Lebach. Im Rahmen von Onlinerland Saar. 0 Euro.

Am Anfang war die Schwingung - Quantenphysik und die Frage nach Gott

Sechs Dienstage, ab 15. Juli, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Manfred Bauer. 30 Euro.

Neues Faltblatt „Dein Sommer 2014“

Sommer-Akademien, Seminare, Kurse, Ausflüge usw. während des Sommers und extra auch in der Schulferien. Zum Abholen bei der KEB in Dillingen und Lebach oder Anfordern!

siehe auch www.keb-dillingen.de



Anwaltskanzlei Solander

Beratung | Gestaltung | Prozess



Ottilia L. Solander
Fachanwältin für Familienrecht, Mediatorin

Elke Koster
Rechtsanwältin

Wir begleiten Sie in rechtlichen Fragen zu den Bereichen

Scheidung Unterhalt Vermögen Vorsorgeverfügung	Erbe Testament Pflichtteil Unternehmensnachfolge	Sozialrecht Versicherungsrecht Arbeitsrecht Miet- und WEG-Recht
---	---	--

Prälat-Subtil-Ring 5 • 66740 Saarlouis • Tel: (0 68 31) 7 30 91



AZweb

Online-Anzeigen-System

Bequem online Anzeigen ...

- gestalten
- schalten

www.wittich.de



www.flyRMF.de

Rhein-Mosel-Flug GmbH & Co. KG

Flugplatz – 56333 Winnigen
Telefon 0 26 06/8 66



Rundflug individuell

Sie bestimmen Ihre Flugroute und die Anzahl der Gäste. Fliegen Sie alleine, zu zweit oder zu dritt mit Ihrem Piloten.

Flugdauer: ca. 30 Minuten	1 Pers. 139 € 2 Pers. 229 € 3 Pers. 285 €
Flugdauer: ca. 20 Minuten	1 Pers. 89 € 2 Pers. 149 € 3 Pers. 180 €

ab 89 €

Selber fliegen

Nach einer gründlichen Bodeneinweisung fliegen Sie selbst in Begleitung Ihres Fluglehrers am Doppelsteuer eines zweisitzigen Flugzeugs.
Flugdauer: ca. 30 Minuten

140 €

(ca. 60 Min. 280 €)

Geschenktipp: Rundflug-Gutschein

für eine, zwei oder drei Personen
Jeder Gutschein wird einzeln nach Terminabsprache geflogen.




Caritas Sozialstation
im Dekanat Wadgassen

für die Gemeinden Überherrn, Rehlingen-Siersburg, Wallerfangen und Wadgassen

☎ 0 68 34/ 94 34 95 ▶ 24 Std. Bereitschaft

Wir sind für Sie da,
wann immer Sie uns brauchen!

Provinzialstraße 10 • 66787 Wadgassen-Schaffhausen


VON FREUDIGEN EREIGNISSEN ERFAHREN SIE DURCH IHR MITTEILUNGSBLATT!

am 5. Juli 2014
um 14.30h in
der Heilig Kreuz Kirche
in Schwalbach

Melanie Both
geb. Hoffmann

Gisingen & Schwalbach,
im Juli 2014

Es freuen sich mit
Collin,
Die Brauteltern
Guido & Petra Hoffmann
sowie Margot Both

&

Benjamin Both

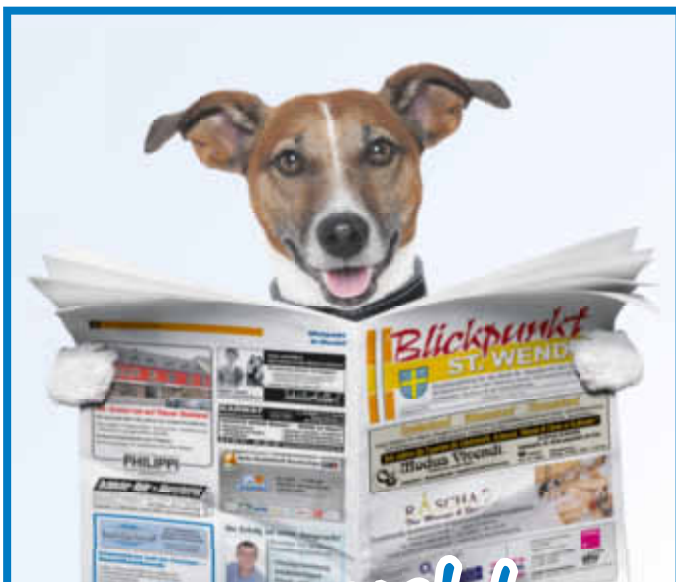
heiraten



Geben Sie Ihre Anzeige für

Wallerfangen

schnell und einfach im Internet auf
WWW.WITTICH.DE



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.firma-holzwurm.de, Tel.: 06834/54970

Sammler kauft Gold-, Silber- u. DM-Münzen, auch gr. Sammlungen. Zahle auch gut für Gold- u. Silberschmuck. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049. Suche des W. Geldscheine u. Briefmarken.

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

Wir filmen Hochzeiten, Feste,
alte Filme digital auf DVD
videostudio-bast.de - 06825/44666

Suche Karosseriebauer auf 400-€-Basis. Tel. 06834/567110 oder 0171/3175917

Netter Sammler kauft **Modelleisenbahnen** (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos**. Zahle Spitzenpreise ! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

2-FH in Hemmersdorf, Ackerstr. 5, zu verkaufen. € 139.000,-. Tel. 06835/6586

Tennisverein Wallerfangen sucht ab sofort eine/n Clubwirt/in. Bei Interesse bitte melden bei H. Hirtz, Tel.: 0157-79426942

Privatsammler sucht Originalgemälde der Malergräfin OCTAVIE DE LASALLE VON LOUISENTHAL/SCHLOSS DAGSTUHL - auch auf Zink od. Blech - diskret gegen bar zu kaufen. Zuschriften erbeten unter Chiffre 16683624 an Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Postfach 1154, 54343 Föhren

Modelleisenbahn, Blechspielzeug u. Modellautos aller Spuren und Marken ges. Größere Sammlungen bevorzugt. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Suche dringend zum 01.08.14 eine 3 ZKB-Wohnung im Raum Heusweiler und Umgebung, bis max 75 qm und 320,- kalt. Tel. 0152 / 21776425

Kaufe alles aus Omas Zeiten. Ganze Nachlässe. Komme sofort, zahle bestens. Karl Buchert, Tel.: 06826/53248

Suche Wochenend-Grundstück-/Wiese mit Hütte zur Pacht, Miete, Raum Ottweiler und Umgebung. Tel. 0179/5493383 ab 19.00 Uhr

Hausmeisterservice M. Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Gebäudereinigung, Tel.: 0163/2511968

Garten- und Landschaftspflege, Mäh- und Mulcharbeiten aller Art, Kleintransporte usw. Tel.: 06806/951639 od. 0172/6845326

Barrierefrei Whg., Lebach-Steinbach, Nähe A1, 87,5 m, Neubau, 3 ZKB, AR, KR, evtl. EBK, Stellpl., sehr hell, ruhig, gr. Süd-Blk., ins Grüne, Fernsicht, 41,6 kWh/(m2a), Sozialst./Hilfsangeb. im Haus, Busanbindung, 575 € + NK, 2 MM KT. Tel. 06873-91441

"Garten verwildert?" Hilfe mit Abtransport bietet Norbert Jahn. Tel. 06825/48428. Auch Heckenschnitt.

Tommy - Ihr Alleinunterhalter od. DUO. Für jedes Fest Live-Musik mit Keyboard u. Gesang - unverbindl. Hörprobe n. Vereinb. mögl. Tel.06806/12244

Garten- & Landschaftsbau
Gartengestaltung u. -pflege, Baumfällung
Hilfe rund um's & im Haus
Renovierungs- und Fliesenarbeiten
und vieles mehr **rufen Sie an**
Fa. Großmann 06834 / 4090613

Baumfällungen u. -gipfelungen
Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Brennholz zu verkaufen. Tel.: 06874/183626, www.hochwaelder-brennholz.de

Bous, beste Lage, EFH mit Einl.-Whg., 305 qm WF, 740 qm Grundst., beste Infrastruktur, gr. Garten, Fischteich, Sauna, Kamin, Kachelofen, Empore, EBK, Sonnenterrasse, VB 298.000,- €, Tel. 06834/70523 o. 70597

Fremersdorf: Su. Acker-, Obst-, Waldgrundstück am Löwen, Humbach, Saar usw. m. Zuweg zu kaufen. 06861/792933

Bous, 3 Zi, Küche, Bad, DG, ruhig, ca. 76 qm, mtl. € 380,- + € 80,- NK, 2 MM Kaut. ab 01.09.14, T. 06834/70523 o. 70597

Suche Abendbekleidung, div. Pelze sowie Schmuck u. Modeschmuck. Tel. 0171/1885908

Kaufe, suche Pelze, Möbel, Bilder, Porzellan, Silberbestecke, Musikinstrumente und Münzen.
Tel. 01577/4688871

Suche in Eppelborn direkt (kein OT). 3 / 4 ZKB oder Haus zu mieten oder zu kaufen. 017623472268

Privathaushalt in Theley sucht Putzfrau für ca. 3-4 Stunden. 06853/40450

Zuverlässige Haushaltshilfe auf Minijob-Basis, 4 Wochenstd. nach Saarhölzbach gesucht. Tel. 06864-311477

Bous, Hallenfl. als Lagerfl. o. PKW-Stellfl. (9) z.B. für KFZ Händler zu verm. **Tel. 0172 / 6893059**

Go online! Go **wittich.de**

Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr

Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl
Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler
Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach
Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen
Saar-Pfalz-Kreis: Blieskastel
Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen, Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen



VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0
Fax 0 65 02 / 91 47 - 250



Mo. - So.: 8:00 - 12:00h

FRÜHSTÜCKSPARADIES

mit Riesenauswahl am Buffet!

nur **9,50 €** p.P.
inkl. Heißgetränke
ALL-YOU-CAN-DRINK

www.DORR-DESIGN.de

LOUIS · SLS-Fraulautern · Rodenerstr. 56 · 06831-50 35 900

NEU BEI UNS!**PACT® Photodynamische Antimikrobielle Therapie**

Erfolgreiche Behandlung gegen Nagelpilz

Wir beraten Sie gerne!

Medizinische
Fußpflege

Ihre Praxis für Podologie

Mario Klopp

(staatlich anerkannter Podologe)

Talstraße 79
66701 Beckingen
Telefon/Telefax 0 68 35 - 9 23 01 38

Homepage: www.podologie-beckingen.de
E-Mail: info@podologie-beckingen.de



Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
Mobil: +49 (0) 171-543 44 66
info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177/7282186
www.konrad-mueller-heizungen.de



FRIEDRICH & CO GMBH
DER DACH-PROFI!
mit langjähriger Erfahrung u. kompetentem Team

Mozartstraße 3 • 66780 Rehlingen-Siersburg

Dach- und Bauklempnerarbeiten

- Dachfenster
- Trapezbleche
- Garagenabdeckung
- Flachdach

Tel. 0 68 35 - 6 86 41 Mobil: 01 72 - 6 88 34 84
E-Mail: friedrich-rehlingen@t-online.de

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: anzeigen@wittich-foehren.de

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Telefon 0 74 43 / 96 62-0
Fax 0 74 43 / 96 62 60

Relaxwoche

7 Übernachtungen mit Halbpension
und kalt-warmen Frühstücksbüfett
zum günstigen Wochenpreis
1x festliches 6-Gang-Menü
6x Menüwahl
aus 3 Gerichten

p. P.
ab **355,- €**

Schwarzwaldversucherle

Immer von Sonntag
bis Donnerstag
oder Freitag
4 oder 5 Übernachtungen
mit Halbpension

4 Nächte
p. P.
ab **205,- €**

Unsere Pluspunkte!

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!!

Ihr Erfolg ist unser Anspruch!Werben Sie in Ihren
Mitteilungsblättern.

- Anzeigenwerbung
- Sonderbeilagen
- Privat- und
Geschäftsanzeigen

Informieren Sie sich unverbindlich!

Harald Lesch

Fon: 01 72 / 5 46 40 20
Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48
E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de
Adresse: Europaallee 2 · 54343 Föhren

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



Seit über 100 Jahren für Sie da
Bestattungen RITTER
 Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Öffnungszeiten Filiale Wallerfangen:
 Dienstag, 9.00 bis 11.30 Uhr • Freitag, 15.30 bis 18.00 Uhr sowie
 Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com



Besuchen Sie unsere neue Internetseite.

FEROTEC

**FENSTER
 WINTERGÄRTEN
 HAUSTÜREN
 ROLLADEN**

Hauptstraße 82
 66780 Siersburg
 Telefon: 06835-50 19 71
 Telefax: 06835-50 19 72
 info@ferotec.com
 www.ferotec.com

Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

www.dorr-design.de Tel. 06831-976969

Farbe macht gute Laune!!!

Feß
 BEDACHUNGEN GMBH

ZWEIFACHER MEISTERBETRIEB

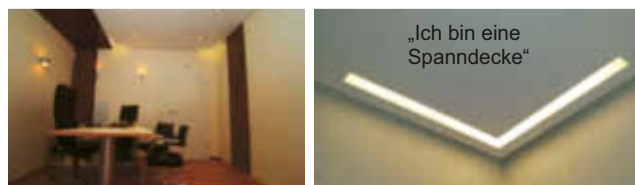
Werderstraße 14
 66763 DILLINGEN
 Tel. 0 68 31 / 70 70 66

Holzbau
 Holzhäuser
 Bedachungen
 Bauklempnerei
 Flachdachisolierungen
 Fassadenverkleidungen
 Kaminverkleidungen
 Dachfenstereinbau
 Trapezbleche
 Reparaturdienst
 Sturmschäden
 Terrassenisolierungen

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen
Bestattungen LOUIA
 Wallerfangen St. Barbara • Tel. 0 68 31 - 6 03 59

Einladung: 20 Jahre Firma Robin Schindera

Saarlouis: Robin Schindera Spanndecken aus SLS-Lisdorf feiert an diesem Wochenende sein 20 jähriges Firmenjubiläum. Im Alter von 21 Jahren eröffnete er seine Firma in einer Garage seiner Eltern. Bereits 1 Jahr später bezog er seine Ausstellung in Saarlouis in den Kasematten. Weitere 5 Jahre später erfolgte dann der Umzug an den jetzigen Standort in Lisdorf, welcher schon durch eine weiteres Lager vergrößert wurde.



Mattheo: Licht Dekor Element, unsere neuste Eigenentwicklung zu Akzentsetzung

Feierlichkeiten zum 20 jährigen Bestehen am 5. & 6. Juli

Samstag, 5.7.14, 9-17 Uhr, Sonntag, 6.7.14, 13-17 Uhr
NEU! Spanndeckenfrühstück am Samstag ab 9Uhr

Programm:

- Mattheo unser Licht Dekor Element (Eigenentwicklung)
- LIVE Einbau einer Spanndecke (stündlich)
- LED wir zeigen Umrüstung und Energieeinsparung
- Spanndeckenreinigung Vorführung vor Ihren Augen
- Direkt Angebot (Bringen Sie Ihre Raummaße mit!)

Firma Robin Schindera e.K., Provinzialstr. 48
 66740 Saarlouis - Lisdorf, Tel: 068 31 - 12 25 25
 Keine Zeit? Rufen Sie an, wir rechnen Ihr Angebot sofort!
 Per Email: Robin@Schindera.com gerne auch mit Bildern!
 Bringen Sie unbedingt Raummaße mit (Länge & Breite), hilfreich sind auch ein paar Bilder! www.schindera.com

- Anzeige -

Sie wollen überzeugende Leistungen für Ihr Geld/
Wir bieten Ihnen starken und günstigen Kfz-Schutz.

mobil kompakt von AXA bietet Ihnen starken und erstaunlich günstigen Kfz-Schutz. Genießen Sie große Sicherheit und ein absolut überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis!

Maßstäbe / neu definiert

AXA-Center
Sven & Michael Stolz
 Weingartstraße 21
 66798 Wallerfangen
 Tel.: 0 68 37 / 900 635
 Termine nur nach telef. Vereinbarung

Container dienst

Sonntag GmbH



0 68 35 / 65 54
 Rehlingen/Siersburg

LW-Service auf einen Klick:

www.wittich.de

KARWAT Seit 1962 **A. KARWAT & S. GmbH**
 Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- und Balkonen
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de